

TEX

INNOVATION

MAGGIO 2013

INNOVATION

FLY-BAG

Nuovi sistemi di sicurezza
anti-bomba per aeromobili

TECHNEWS

CINA

Nuove opportunità per i pro-
duttori italiani del Tessile
Abbigliamento

NETWORK

TECHTEXTIL

TexClubTec ed il tessile tec-
nico italiano al Techtextil di
Francoforte

INNOVATION

MATERIALI TESSILI INTERATTIVI PER L'ISOLAMENTO TERMICO NELL'EDILIZIA

Storepet: un progetto
di ricerca europeo per il
contenimento dei consumi
degli edifici

DA: Divisione
Ricerca & Sviluppo

PROGETTO: JP 724

OBIETTIVO: un tessuto
a maglia protettivo che sia
sicuro, confortevole
e multifunzione



EN1149

EN11612

EN61482

EN471

Oeko-tex®

RACCOMANDAZIONI:

siate rapidi e creativi
come d'abitudine

SCADENZA: oggi

sicurezza e comfort
la scelta giusta

produrre



tingere



testare



controllare



proteggere



EDITORIALE



Aldo Tempesti
Direttore TexClubTec

Malgrado i timidi segnali di ripresa che iniziano ad intravedersi in Europa, nel nostro paese, per la stagnazione del mercato interno e l'incertezza sociale e politica, la situazione congiunturale continua ad essere drammatica. Tra il 2009 ed il 2012 il 75% delle aziende è stato costretto ad un forte ridimensionamento ed il 3,8% è letteralmente scomparso.

La crisi è evidente per ogni settore produttivo e la migrazione verso est del lavoro e della ricchezza è il fenomeno più evidente. In tale contesto, in Italia, i tentativi di riposizionamento non mancano e l'export per un certo numero di aziende rappresenta, parzialmente, l'unico ammortizzatore, in quanto i processi di internazionalizzazione, non supportati da reali fattori competitivi, consentono solo limitati ritorni sul territorio.

Oggi l'emergenza immediata non è più il debito pubblico, bensì la crescita ed il mercato del lavoro: nell'ambito del settore del Tessile Abbigliamento, i distretti tessili hanno registrato nel 2012 cali dal 3 al 40% e sul mercato nazionale, vi è stato un crollo dei consumi di vestiario e calzature del 10,2 %, con un export cresciuto solo del 0,7%.

In tale scenario le più frequenti proposte che emergono sono un insieme di luoghi comuni: "Siamo noi però i più bravi, la nostra qualità è migliore, servono norme per limitare le importazioni..." fino ad arrivare a invocare strategie finalizzate ad un obiettivo concreto: Bisogna puntare sui beni di lusso!

Per coloro che già operano in tale settore, questa strategia è un'opportunità per potersi rafforzare ulteriormente, così come, per chi a livello pubblico dovrebbe pianificare e supportare politiche di sviluppo ed internazionalizzazione, è una facile "via di fuga", per non dover affrontare e rivedere concretamente politiche di sviluppo tecnologico e riposizionamento sui mercati.

Ma quante sono le aziende in grado di operare sui mercati mondiali nell'offerta di beni di lusso? In Italia vi sono decine di migliaia di aziende e centinaia di migliaia di addetti che operano nel settore del Tessile Abbigliamento ed è difficile immaginare che, per tutti, il settore del lusso possa essere la soluzione al gran numero di problemi del mercato del lavoro. Ciò che, in Italia, spesso non emerge è la potenzialità strategica, e di mercato, dell'innovazione tecnologica quale importante fattore competitivo. In Europa lo si è già compreso, e così mentre l'Unione Europea è impegnata a sostenere pluriennali programmi di ricerca e sviluppo, in Germania, Francia, Olanda i nuovi piani di sviluppo nazionali, a medio e lungo termine, sono fortemente indirizzati verso tale obiettivo.

La stessa crescita del Far East non emerge dal nulla. Mentre i vecchi modelli di sviluppo dei paesi occidentali risultano sempre più inadeguati, per vari paesi orientali è inarrestabile l'avanzata sul fronte tecnologico: Tokyo, Seul, Taipei, Shanghai, Singapore non sono più mitici luoghi di un romantico passato, ma metropoli moderne e tecnologiche che stanno correndo.

L'eccellenza scientifica è la prima risorsa per la crescita, e per rendersene conto è sufficiente analizzare nei vari paesi il numero dei brevetti depositati e i fondi destinati alla ricerca di politiche economiche per affrontare a lungo termine le sfide della globalizzazione.

Quello che appare per il nostro paese è invece uno scenario drammatico. Mentre si discute continuamente e ripetitivamente sulle opportunità offerte dal settore del lusso, si investe sempre meno in ricerca, si tagliano i fondi alle università e si inibiscono gli strumenti utili all'innovazione tecnologica nelle aziende.

Senza investimenti un solo orizzonte è possibile, quello del tramonto.

TEX

INNOVATION

MAGGIO 2013

Responsabile: Aldo Tempesti - Direttore TexClubTec

Progettazione grafica e layout: Lorenzo Tempesti

Stampa: Gruppo Stampa GB S.r.l.

Traduzioni: Silvia Imbrosciano

Ringraziamenti: Si ringraziano Marta Lualdi (Centro Tessile Cottoniero e Abbigliamento S.p.a.), Thomas Dambacher (Bozzetto Group), Donato Zangani (D'appolonia S.p.a.) and Alberto Nosari (Minding Group) per il loro contributo ai contenuti della pubblicazione.

SOMMARIO

Maggio 2013

IL MONDO TEXCLUBTEC

3

INNOVATION

Fly-Bag

Nuovi sistemi di sicurezza anti-bomba per aeromobili

6

Paste Reticolanti Poliammidiche a Base Acquosa

Da Bozzetto formulazioni con proprietà migliorate per spalmatura e laminazione.

8

Materiali tessili interattivi per l'isolamento termico nell'edilizia

Storepet: un progetto di ricerca europeo per il contenimento dei consumi degli edifici

11

Safe Tech

La nuova famiglia di filati performanti della Cittadini spa.

14

TECHNEWS

Cina

Nuove opportunità per i produttori italiani del Tessile
Abbigliamento

16

Informazioni e Mercato

Trend, prodotti e regolamentazioni nelle pubblicazioni di Texclubtec

18

Mercato Cina

Una nuova norma obbligatoria per tutti i manufatti tessili

19

NEXT Technology Tecnotessile

Idee, Innovazione, Sviluppo Industriale

20

I progetti di NEXT Technology Tecnotessile

Idee per l'innovazione sostenibile della Moda

21

OTIR2020

Condividere, innovare, investire sul futuro: le idee al servizio della Moda sostenibile

22

Trevira

Fibre e filati innovativi e versatili

23

Manichini a prova di fuoco

Da Cad Modelling Ergonomics S.r.l. Una linea di manichini ignifughi per i test d'infiammabilità dei tessuti

24

Tessuti A Maglia Protettivi

Da Argar S.r.l. una nuova serie di tessuti certificati

24

NETWORK

Techtextil

TexClubTec ed il tessile tecnico italiano al Techtextil di Francoforte

27

Nutrire Il Pianeta

Le tematiche dell'Expo affrontate a Nanoitaltex 2013: quale contributo dal settore Tessile Tecnico?

29

Come finanziare l'Innovazione

Strumenti utili per sostenere i programmi di innovazione, di prodotto e processo.

33

IL MONDO TEXCLUBTEC

GLI EVENTI

ISPO 2013

Monaco 3-6.2.2013

Convegno 'Come finanziare l'innovazione'

Milano 5.3.2013

Proposte 2013

Erba 7-9.5.2013

Convegno UV

Busto Arsizio 22.5.2013

Convegno AICTC

Bergamo 31.5.2013

Techtextil 2013

Francoforte sul Meno 11-
13.6.2013

Milano Unica 2013

Milano 10-12.9.2013

Nanoltaltex 2103

Busto Arsizio 18.10.2013

A+A

Düsseldorf 5-8.11.2013

I NUOVI ASSOCIATI

Lenzi 1898 – Smart Textile Solutions S.r.l.

Con una struttura diversificata che comprende un laboratorio, una divisione di tessitura e una di finissaggio, Lenzi 1898 produce tessuti tecnici per sport, abbigliamento protettivo e da lavoro e per il settore dell'edilizia.

CBF Balducci S.p.a.

Si occupa della progettazione, sviluppo, produzione e vendita di abbigliamento da lavoro, DPI, accessori tessili e calzature.

Laboratorio Lapi S.p.a.

Il LAPI è un laboratorio privato che opera dal 1983 nel settore di analisi e prove industriali. Specializzato nelle prove di comportamento al fuoco. Organismo di prova e certificazione.

Tessitura Fratelli Fontana S.r.l.

Fondata nel 1946, sono specializzati nella produzione di tessuti tecnici impiegati nel settore industriale della filatura.

RICERCA

7°PROGRAMMA QUADRO Commissione Europea

WASH&LOAD

Settore: Abbigliamento Protettivo e da lavoro

Obiettivo: Sviluppo di procedure innovative per la funzionalizzazione di capi d'abbigliamento

Associazioni Industriali: C.I.N.E.T. (Comité International de l'Entretien du Textile) – Paesi Bassi; Federatie Textielbeheer Nederland – Paesi Bassi; Deutscher Textilreinigungsverbandtdtv EV; Texclubtec – Italia; Verband der Nordostdeutschen Textil- und Bekleidungsindustrie EV (VTI) – Germania; Universiteit Twente – Paesi Bassi; Piccole Medie Imprese: Franz Schafer Etiketten GMBH; IRIS-SW – Svizzera; Varo Logistic Quality Service SRL VARO – Italia; WSP systems BV – Paesi Bassi; D'Appolonia SPA – Italia; Centri di ricerca: Saechsische Textilforschungsins E.V. (STFI) – Germania; Technologisch Kenniscentrum Textielverzorging TKT – Paesi Bassi; Lavans BV – Paesi Bassi;

STOREPET

Settore: Edilizia

Obiettivo: Messa a punto di un materiale, a base di PCM, con caratteristiche di termoregolazione ed isolamento acustico. Associazioni Industriali: TexClubTec – Italia; Slovenski Gradbeni Grozd, Gospodarsko Interesno Združenje (SGG) – Slovenia; Asociación Española de Empresas de Ingeniería, Consultoría y Servicios Tecnológicos (TECNIBERIA) – Spagna; Gradjevinski Klaster Dundjer (DUNDJER) – Serbia; Piccole Medie Imprese: Ecoterra Desarrollo Sostenible SL (Grupo Ideo) – Spagna; Construcciones García Rama SL – Spagna; Devan-Micropolis S.A. – Portogallo; Centri di Ricerca: Inspiralía S.L. – Spagna; Instituto Pedro Nunes – Associação para a Inovação e Desenvolvimento em Ciência e Tecnologia (IPN) – Portogallo; Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento Spa- Italia; Acciona Infraestructuras – Spagna.

INTIMIRE

Settore: Edile e Trasporti

Obiettivo: elaborazione di prodotti tessili con materiali intumescenti con caratteristiche di ininfiammabilità e di resistenza al fuoco.

Piccole Medie Imprese: Devan – Belgio; INCA – Svezia; IQAP – Spagna; Luxilon – Belgio; Mecacorp – Francia; Sander – Belgio; Trisit – Germania; Weber – Germania; Associazioni Industriali: Clubtex – Francia; IVGT – Germania; TexClubTec – Italia; Centri di ricerca: Centexbel – Belgio; Crexim – Francia; ENSAIT – Francia; Up-Tex – Francia.

LE PUBBLICAZIONI

Tex Innovation

Tex Innovation nasce nel 2008 dal desiderio di TexClubTec di poter offrire al settore uno strumento per il monitoraggio dell'evoluzione dei settori applicativi del tessile tecnico, proponendo articoli su nuovi prodotti, nuovi processi produttivi e nuove tecnologie nel settore. Dopo 5 anni di presenza sul mercato, Tex Innovation si evolve con una nuova impostazione grafica e contenuti più estesi, in linea con un settore diventato sempre più ampio ed esigente.

Prossima uscita: Ottobre 2013

MONDO TESSILE

Non solo tessile tecnico!

Pubblicazione trimestrale che affronta tematiche diverse che spaziano dall'evoluzione dei mercati al monitoraggio dei settori applicativi fino allo studio approfondito dei nuovi prodotti presenti sul mercato.

Ecco il sommario dell'ultimo numero:

Mercato:
Australia, USA, Austria

Prodotti/Processi:
Trattamenti Fotoluminescenti, fibra di soia, metallizzazione....

Standard/Legislazione:
Etichettatura di manutenzione

La prossima uscita di Mondo Tessile è prevista per Maggio 2013.

TECNOTESSILI

La nuova pubblicazione trimestrale di TexCluTec focalizzata in modo specifico su mercati, prodotti, eventi del settore del tessile tecnico.

Tra gli argomenti trattati nel primo numero:

Analisi del mercato dell'abbigliamento protettivo e

DPI in Brasile e Russia
Sviluppi nella legislazione europea dei DPI

Nuovi prodotti sul mercato nel settore della protezione

La pubblicazione del primo numero è prevista per Maggio 2013

INNOVATION



FLY-BAG

Nuovi sistemi di sicurezza anti-bomba per aeromobili

Il settore del trasporto aereo è costantemente esposto al rischio legato ad attentati terroristici. A partire dalla tragedia di Lockerbie del 1988 e ancor più l'11 Settembre del 2001, fino a più recenti avvenimenti quali il tentativo sventato di un attentato suicida sul volo Amsterdam – Detroit del Natale 2009 e gli sventati attacchi con pacchi bomba dell'ottobre 2010, numerosi attacchi perpetrati in diverse zone del mondo da gruppi terroristici mossi dalle più disparate motivazioni hanno mostrato come il trasporto aereo costituisca un bersaglio privilegiato da parte dei terroristi.

Negli anni sono stati fatti passi da gigante sul versante dei controlli su persone e bagagli, come chiunque transiti spesso per gli aeroporti ben sa; tuttavia l'eventualità che dell'esplosivo, anche in quantità modeste ma comunque tali da provocare danni significativi e potenzialmente letali, possa sfuggire ai controlli non può essere esclusa a priori.

Di conseguenza, si pone la necessità di introdurre sistemi complementari al controllo preventivo, in grado di offrire protezione all'aereo ed ai suoi passeggeri una volta che questo sia già in volo. Una risposta innovativa a questa esigenza viene dal team del progetto di ricerca di FLY-BAG (co-finanziato dalla Commissione Europea nell'ambito del Settimo Programma Quadro), che ha sviluppato un contenitore per bagagli a prova di bomba a base interamente tessile.

Il progetto, che ha visto la partecipazione di 8 aziende e centri di ricerca da 5 Paesi europei, capitanati dall'italiana D'Appolonia, si è concluso con successo nel 2011 con il test sperimentale di uno dei prototipi sviluppati: il contenitore, che abbinava una struttura multistrato di tessuti tecnici ad alte prestazioni e l'utilizzo di rivestimenti funzionalizzati anche con soluzioni mutate dal campo delle nanotecnologie, ha resistito con successo ad una serie di detonazioni di potenza crescente fino a raggiungere la carica designata (il cui valore non è ovviamente pubblicabile, ma che sarebbe sicuramente sufficiente a causare danni irreparabili a un aeroplano in volo).

L'alto grado d'innovazione dimostrato dal progetto ha portato FLY-BAG a vincere numerosi premi, fra cui il Techtextil Innovation Award 2011, il Premio Nazionale per l'Innovazione in Italia, la Lufthansa Cargo Innovation Challenge, Materialica, oltre ad essere inserito fra i 50 progetti di maggior successo per l'anno 2011 dalla Commissione Europea.



Dal successo di FLY-BAG, con un consorzio ampliato dall'ingresso di 5 nuovi partner industriali ed accademici, ha preso le mosse il nuovo progetto di ricerca FLY-BAG2 (attualmente in corso, con conclusione prevista per il 2015).

In questo caso l'asticella si alza ulteriormente: oltre al cargo, per il quale sono in sviluppo nuove soluzioni basate su contenitori e pallet standardizzati, sono allo studio anche soluzioni per la protezione della cabina passeggeri.

Il progetto culminerà con il test sperimentale full scale dei nuovi prototipi a bordo di aeroplani dismessi, previsto per l'inizio del 2015.

X



Cerniera ad alta resistenza

L'apertura della sacca è realizzata mediante una cerniera lampo ad altissima resistenza e realizzata in resina polimerica. La resistenza a trazione misurata è superiore a 20 ton/m. La sfida in questo caso è stata la realizzazione di una cerniera che possedesse lo stato grado di resistenza alla trazione dei tessuti che compongono il contenitore e i cui dentini non saltassero sotto la forza d'urto dell'esplosione. La scelta della cerniera lampo come chiusura è stata compiuta in accordo con la compagnia aerea MERIDIANA, partner del progetto, in quanto garantisce facilità e rapidità di utilizzo, requisiti fondamentali per gli operatori del cargo.

Tessuti multifunzionali

Il tessuto utilizzato in FLY-BAG e FLY-BAG2 è un multilayer in cui ogni strato riveste una funzione specifica:

- Protezione dalle schegge proiettate ad alta velocità dalla detonazione
- Contenimento della sovrappressione generata dall'esplosione
- Deformazione controllata e dissipazione dell'energia
- Soffocamento della fiamma eventualmente sprigionata

Paste Reticolanti Poliammidiche a Base Acquosa

Da Bozzetto formulazioni con proprietà migliorate per spalmatura e laminazione.

Il sistema di spalmatura/stampa a punti – Paste-Dot Coating é usato da anni per la produzione di interfodere.

Una formulazione standard di questa pasta contiene un hotmelt termoplastico in polvere e presenta la particolarità di poter essere riattivata, indipendentemente dal tempo di immagazzinaggio. Il substrato spalmato potrà essere laminato con uno tessuto esterno tramite il processo pressofusione per mezzo di temperature, pressione e tempo.

I componenti di una formulazione standard di pasta sono:

Prodotto	Descrizione	Nome prodotto Bozzetto	Funzione
Acqua	Matrice		
Plastificante/ Emulsionante	Agente disperdente/plastificante in polvere per PA - Hotmelt	MIROX DW	Riduce il punto di fusione e la viscosità
COPOLIAM-MIDE-Polvere fine (0-80µ)	Hotmelt-Adesivi	SARPIFAN PA 33	Hotmelt termoplastico
Addensante	Regolazione della viscosità finale	MIROX VD 65	Migliora il comportamento reologico
Stabilizzante	Previene l'essiccazione della pasta durante la fase di stampa	MIROX CX	Mantiene pulita la superficie del telaio

Nella tabella 1 gli additivi Bozzetto menzionati si applicano per stampa su macchine a cilindro. I substrati spalmati sono usati come interfodere fusibili nella produzione di capi d'abbigliamento e vengono uniti, sotto pressione, a caldo, con vari tessuti che costituiscono l'esterno del capo.

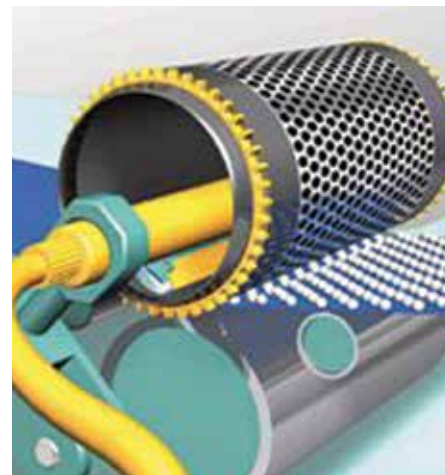
Il processo é controllato regolando la temperatura, la pressione ed il tempo. Lo scopo delle interfodere è di agire come rinforzo del tessuto esterno e conferire sostegno alla sagoma dell'indumento preconfezionato.



Pressa di fusione, Meyer Germany

La tecnologia paste dot esiste da 35 anni e trova il suo utilizzo principale nella produzione dei non-tessuti.

In origine, l'idea di una pasta autoreticolante fu principalmente per il paste dot coating di interfodere. Il problema primario di questa tecnologia è il lungo tempo di im-



Principio di stampa a cilindro



Macchina da stampa, Stork NL



Utilizzo di interfodere in una giacca

magazzinaggio che trascorre tra la spalmatura ed il processo di fusione finale. Il tempo di intervallo può essere anche di vari mesi. Questo rimaneva una difficoltà irrisolta dato che una formulazione stabile della nostra pasta autoreticolante é possibile solo tramite protonizzazione del gruppo amminico dell'hotmelt. Ciò significa applicare la pasta a pH acido (ca. 3) che potrebbe far insorgere problemi nel processo di produzione.

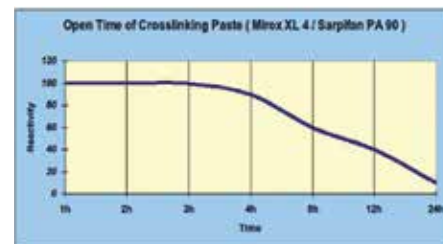
Presso la Bozzetto sono in corso studi per superare quindi il problema dell'immagazzinaggio incorporando l'agente autoreticolante alla matrice di copoliammide. Questa ricerca è tutt'ora in atto.

La caratteristica principale della formulazione della pasta autoreticolante Bozzetto è una copoliammide con ammino-gruppo terminale utilizzata in combinazione con un triacrilato reticolante.

Prodotto	Descrizione	Qtà. (parti)	Funzione
Acqua	Matrice	55	
MIROX XL 4	Emulsionante/reticolante	3,00	Agente disperdente e reticolante per SARPIFAN PA 90
SARPIFAN PA 90	Copoliammide con ammino-gruppo terminale	30,00	Hotmelt copoliammide reticolante
MIROX VD 65	Addensante	1,5-2,0	Regolazione della viscosità
MIROX CX	Stabilizzante	10,0	Additivo per mantenere la buona funzionalità della macchina

La pasta è di facile preparazione come una formulazione standard. Grazie alla composizione innocua dell'agente reticolante, non sono previste particolari misure di protezione ambientale. Una particolare attenzione deve però essere prestata al parametro

di processo durante l'utilizzo della pasta autoreticolante Bozzetto. Dopo la preparazione la pasta dovrà essere usata entro 4 ore al massimo. Trascorso questo tempo la pasta inizia a reagire.



Tempo di reazione della pasta XL dopo preparazione

E' altresì possibile preparare la pasta con Sarpifan PA 90 ed aggiungere l'agente reticolante Mirox XL 4 prima che la pasta sia utilizzata. Questo permette di immagazzinare la pasta pronta, per un tempo più lungo.

L'applicazione della pasta reticolante è adatta sia per fondo per spalmatura Double Dot di interfodere che per laminazione diretta in utilizzo combinato di paste-dot coating/apparecchi di laminazione.

PASTA RETICOLANTE PER TECNOLOGIA DOUBLE DOT

La tecnologia Double Dot è una combinazione di paste dot coating e scatter coating. Questo tipo di spalmatura è stato studiato per substrati relativamente "aperti" per eliminare l'inconveniente del contraccolpo della polvere dell'hotmelt.

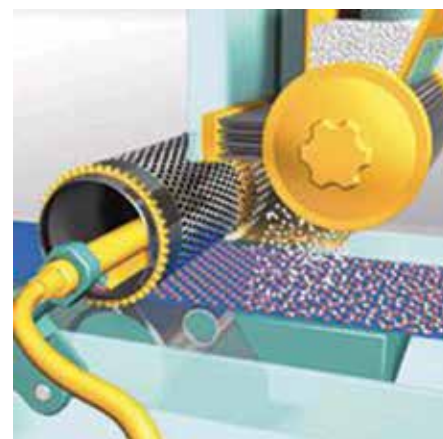
In questo caso si applica una combinazione paste-scatter dot coating durante la stam-

pa della pasta sul substrato che in questo caso non può essere riattivata dopo l'asciugatura.

La parte superiore della deposizione, solitamente una polvere di copoliammide, è usata per legare l'interfodera unitamente al tessuto esterno.

Il nostro sistema di pasta reticolante funziona come fondo ottimale, in quanto diventa termoindurente dopo la reticolazione.

Base Dot	Proprietà	Vantaggi	Svantaggi
Dispersione arcilica	Acilati con Tg -14° a Tg -18°	basso costo mano morbida conferisce buone proprietà di processo	Media forza legante Bassa resistenza ai lavaggi
Dispersione poliuretano	Estere poliuretano	Mano molto morbida buona adesione al COPA-depositata resistenza ai lavaggi ad umido ed a secco	Prezzo alto Tendenza a fenomeni di ingiallimento. Difficile da stampare Breve tempo d'utilizzo dall'apertura
Pasta con polvere	Pasta con HDPE polvere fine	Basso costo Buona capacità legante iniziale	Difficile da disperdere Resistenza media Non conferisce mano morbida
Pasta reticolante con polvere	Pasta reticolante con copoliammide (polvere fine) (brevetto Bozzetto)	Buone proprietà di processo Mano morbida Ottima adesione alla pasta superiore di COPA Ottima forza legante Ottima resistenza ai lavaggi ad umido ed a secco	Prezzo medio-alto Dopo la preparazione della pasta, max. 4h di tempo

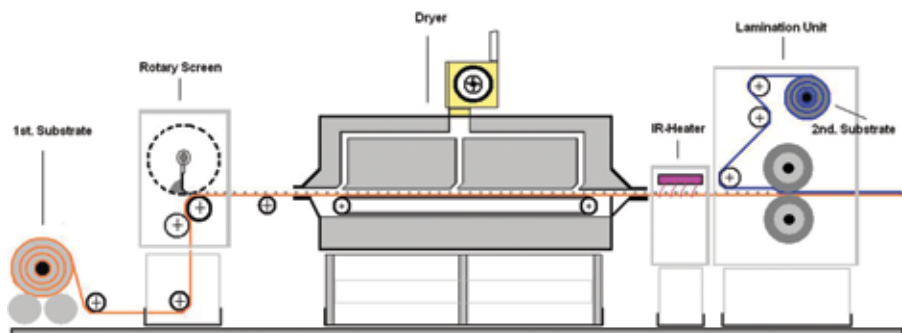


Principio di Double Dot

Se confrontata con altri sistemi in commercio, la pasta reticolante offre vari vantaggi. Incrementa la forza di coesione, conferisce ottima resistenza ai lavaggi ad umido ed a secco.

PASTA RETICOLANTE PER PROCESSO DI LAMINAZIONE DIRETTA

La laminazione di due substrati con la pasta reticolante si esegue in un solo passaggio. La configurazione ideale di una linea per laminazione diretta dovrebbe comprendere una testa paste-dot ed un'unità di laminazione dopo la sezione d'essiccamento. Dal momento che il processo termoindurente inizia 2-4 ore dopo la spalmatura (a seconda della temperatura di essiccazione), è perciò possibile laminare entro tale tempo il substrato spalmato utilizzando un elemento di laminazione separato.



Principio di Processo di Laminazione Diretta

Questo sistema per laminazione di vari substrati tessili è già disponibile sul mercato. Il nostro sistema di pasta reticolante è utilizzabile sia nel settore automotive, sia nelle applicazioni Medi-tech e Sport-tech. Il requisiti del prodotto finale per il settore automotive è la resistenza fino a temperature di 150°C.

Per le altre aree di applicazione è richiesto l'ottenimento di proprietà coesionanti molto buone per le membrane.

La laminazione è sovra tingibile e resistente al vapore e non presenta problemi ai lavaggi fino a 95°C.

Il sistema con pasta reticolante è stato brevettato dalla Bozzetto GmbH ed è un brevetto protetto nei Paesi Occidentali ed in Asia. I dettagli sono:

Numero di pubblicazione: W02006084887 del 2006-08-17.

Classificazione internazionale:

C09J177/12; C08K5/00; C09J177/00; C08K5/00.

Classificazione europea:

C08K5/103; C08K5/3492.

Numero di applicazione:

W02006EP508720 20060210.

Priority number(s): DE200510006335 20050210; DE200510040979 20050829.

Sicuramente esistono ulteriori e svariate possibilità di applicazione in diverse aree. Oltre all'alta resistenza alla distorsione termica, questo sistema offre anche elevate resistenze ai lavaggi, al vapore ed ai solventi. Tuttavia, per applicare la tecnologia qui descritta, l'utilizzatore deve essere fornito sia di una linea di applicazione paste-dot coating, sia di un'apparecchiatura di laminazione diretta/pressa a fusione in continua o della tecnologia Double-dot. **X**

GHEZZI s.p.a
Orsenigo (CO) ITALY
www.ghezzi.com
ghezzi@ghezzi.com

ghezzi
HI-TECH

T E C H N I C A L Y A R N S D I V I S I O N

Materiali tessili interattivi per l'isolamento termico nell'edilizia

Storepet: un progetto di ricerca europeo per il contenimento dei consumi degli edifici

Iniziato nel novembre 2011 StorePet è un progetto di ricerca avviato nell'ambito del Settimo Programma Quadro della Commissione Europea, condotto da un consorzio internazionale composto da:

- 4 associazioni industriali;
- 3 piccole medie imprese (PMI);
- 4 centri di ricerca;

Obiettivo del progetto è la messa a punto per il settore delle costruzioni di un prodotto a basso costo e di semplice utilizzo, per isolamento termico, con l'impiego di materiali a cambiamento di fase (PCM - Phase Change Materials) in grado di svolgere tre specifiche funzionalità: isolamento termico per contrastare il trasferimento di calore tra l'esterno e l'interno degli edifici, assorbimento e stoccaggio di energia termica/calore e isolamento acustico. Grazie alla sua versatilità, l'obiettivo alla base del progetto è un prodotto con proprietà termoregolanti utilizzabile in differenti tipologie climatiche e aree geografiche, attraverso adattamenti specifici della struttura, composizione e metodi di installazione.

LO SCENARIO

L'attuale consumo energetico degli edifici rappresenta circa il 40% del totale consumo mondiale, rappresentando circa la metà delle emissioni di gas a effetto serra, di gran lunga superiore sia alle emissioni derivanti dalle auto (31%) che dal settore industriale (28%). Da sottolineare l'eccessivo consumo dell'energia utilizzata per il condizionamento degli edifici a causa dell'insufficiente isolamento e si stima che tale situazione peggiorerà nel prossimo futuro.

Di fronte a queste prospettive, l'Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) ha recentemente raccomandato a governi, settore produttivo e cittadini un rilevante contenimento della dispersione di energia, sia per gli edifici esistenti che per quelli in via di costruzione. L'obiettivo è la diminuzione dell'emissione di gas, e la conseguente impronta di carbonio, del 77% entro il 2050 ed il raggiungimento dei livelli di anidride carbonica richiesti dallo stesso IPCC. Per rientrare in tali direttive, si stima che il settore delle costruzioni dovrà ridurre del 60% circa il consumo di energia.

Di fronte a così alti livelli di consumo energetico e a previsioni di rilevanti cambiamenti climatici, anche l'Unione Europea ha preso posizione emettendo normative e regolamenti. Nel marzo del 2007, il Consiglio Europeo ha indicato quali obiettivi per contrastare i cambiamenti climatici la riduzione del 20% del consumo globale di energia (ossia sotto i livelli del 2005) entro il 2020, l'aumento dell'impiego dell'energia proveniente

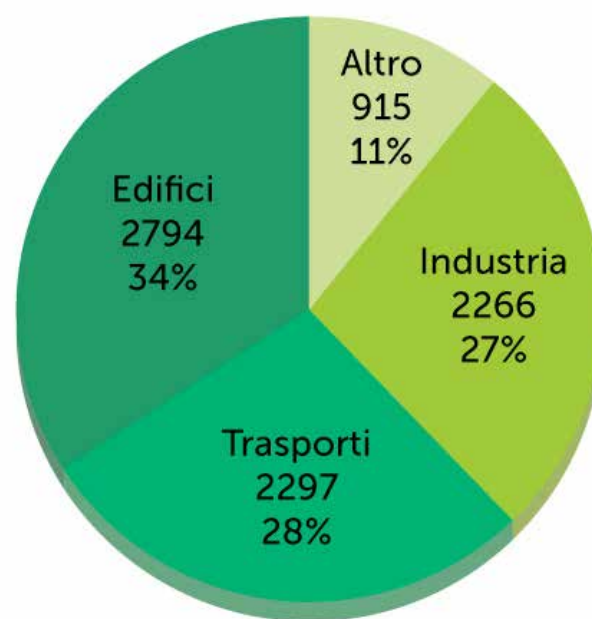
da fonti rinnovabili, per un totale del 20% dell'energia utilizzata e la riduzione del 20% delle emissioni di gas serra rispetto al livello del 1990.

In questo contesto, l'obiettivo da raggiungere per il settore delle costruzioni è ambizioso: il taglio dei consumi di energia di circa 165 Mtoe (Milioni di tonnellate equivalenti di petrolio) e l'ottenimento di 50 Mtoe derivanti da fonti di energie rinnovabili. Per comprendere la rilevanza di tale obiettivo, basti considerare che questi dati equivalgono alla somma del consumo energetico di Spagna, Portogallo, Grecia e Irlanda nel 2004.

Approvata nel maggio del 2010, la Direttiva EPBD (Energy Performance Buildings Directive) ha rappresentato il primo intervento dell'Unione Europea nel campo del rendimento energetico nell'edilizia. Parzialmente implementata nel luglio 2012, la sua entrata in vigore definitiva in tutte le sue parti è prevista da luglio 2013. Tale direttiva prevede che:

i governi nazionali varino norme sull'efficienza degli edifici ristrutturati o di nuova costruzione, includendo anche regolamenti e standard nazionali per gli impianti di condizionamento dell'aria e di ventilazione.

Consumo totale di energia nel Mondo nel 2007



entro il 2020, tutti gli edifici di nuova costruzione dovranno essere a impatto energetico quasi 0; venga attuata una riqualificazione energetica degli edifici esistenti, immobili storici compresi (ad oggi l'Unione Europea conta circa 160 milioni di edifici).

Per quanto riguarda gli edifici di recente costruzione, si è riscontrato un aumento della domanda pari al 3.4% all'anno di costruzioni in strutture leggere, per un giro d'affari, per i soli edifici ultimati, di circa 51 miliardi di euro nel 2004. Inoltre, è stato riscontrato che i processi di costruzione di edifici prefabbricati portano a una minor produzione di rifiuti di materiali edili e a una riduzione del consumo energetico.

D'altro canto, gli edifici 'leggeri', che, da un lato, sono un'alternativa più economica rispetto agli edifici tradizionali, dall'altro necessitano di grandi quantità di energia per mantenere tem-

perature confortevoli al loro interno, poichè non sono in grado di compensare rapidi cambiamenti di temperatura. Confrontando le varie tipologie di edifici, per mantenere una temperatura di 18/24° C, le costruzioni 'leggere' utilizzano 2/3 volte l'energia necessaria per le costruzioni tradizionali.

L'impiego di tecnologie o materiali con caratteristiche d'inerzia termica è più efficace in luoghi o climi che presentano forti oscillazioni termiche giornaliere, rispetto al limite di temperatura media esterna, al di sotto della quale è necessaria l'accensione del riscaldamento.

LE PROBLEMATICHE TECNOLOGICHE

Il consumo di energia può essere ridotto evitando la dispersione di quantità significative di calore attraverso le parti strutturali dell'edificio. I benefici sono maggiormente riscontrabili in estate e in autunno dove le fluttuazioni di temperatura sono più frequenti, ma tale tecnologia può essere utilizzata per regolare i flussi di calore anche in condizioni estreme di freddo e caldo.

Nei climi caldi, quando la temperatura esterna raggiunge il suo picco, l'interno degli edifici rimane più fresco, in quanto la diffusione di calore è contrastata dai muri e dalla struttura. Se il calore immagazzinato durante il giorno venisse rilasciato nelle ore notturne, l'inerzia termica apporterebbe gli stessi benefici di un efficace isolante.

Nei climi freddi che richiedono un forte apporto di calore, l'inerzia termica può essere utilizzata per assorbire raggi so-

lari e gli eccessi di calore durante il giorno per rilasciarli successivamente in modo selettivo all'interno dell'edificio. In tal modo, per esempio, le strutture che utilizzano sistemi elettrici ridurrebbero sia il consumo energetico sia i costi di servizio, in quanto per il riscaldamento potrebbe essere utilizzato il calore immagazzinato durante il giorno.

In generale, le strutture con un alto livello di isolamento non riescono a compensare in modo efficiente la mancanza di inerzia termica. Spesso i materiali con un'alta capacità di inerzia termica non sono anche dei buoni isolanti termici, mentre, al contrario, i materiali isolanti migliori non hanno assolutamente inerzia termica.

Perciò, in condizioni di elevate temperature esterne, l'unico modo per mantenere una temperatura confortevole all'interno di costruzioni di materiali leggeri senza l'uso di un sistema di raffreddamento è incrementare la sua inerzia termica. Per far ciò vi sono due metodi:

impiego di materiali pesanti tradizionali;

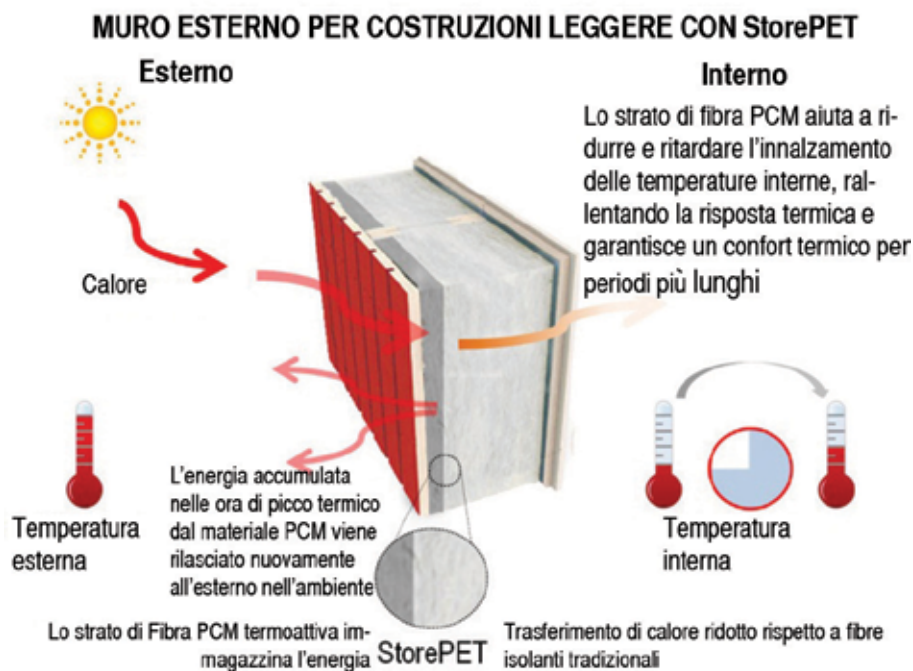
aggiunta di un materiale con capacità di assorbimento di calore latente nella struttura dell'edificio.

Ad oggi, nessuno dei prodotti a base di materiali a cambiamento di fase può immagazzinare calore attraverso la struttura portante dell'edificio e fungere da isolante acustico. StorePet intende dare una risposta a tale esigenza e, grazie all'inserimento di materiali PCM, permetterà di andare oltre alla sola funzione isolante dei materiali tessili utilizzati finora nel settore delle costruzioni.

IL PROGETTO STOREPET

Il progetto StorePet si basa sul concetto secondo il quale lo scambio di calore esterno/interno (che gioca un ruolo non trascurabile sull'energia utilizzata per raffreddamento o riscaldamento degli edifici a struttura leggera) può essere gestito grazie all'impiego di uno strato isolante a base di fibre PCM con anche caratteristiche di assorbimento di calore (inerzia termica). Durante il giorno, la temperatura sale e il calore in eccesso viene assorbito dallo strato di fibre inserito nella struttura dell'edificio, per poi essere rilasciato nell'ambiente nelle ore notturne, in cui la temperatura scende considerevolmente.

Questo procedimento porta a una più lenta risposta dell'edificio agli sbalzi termici giornalieri, permettendo di mantenere una temperatura confortevole costante all'interno e di ridurre la quantità di energia richiesta per mantenerla. Inoltre, il livello di comfort interno viene aumentato anche dalla capacità isolante della fibra che permette di controllare e contenere la risonanza acustica degli spazi. Dal punto di vista dell'efficienza energetica, l'uso di tessuti a cambiamento di fase permette di ridurre i consumi di energia. L'immagine mostra come i risultati del progetto StorePet potrebbero contribuire a ridurre drasticamente gli sbalzi termici e, conseguentemente, a limitare l'apporto energetico necessario per il mantenimento costante della temperatura, soprattutto in situazioni di forti oscillazioni. In situazioni estreme di caldo o freddo, la composizione e/o le caratteristiche del prodotto potranno essere adat-



tate alle necessità; ad esempio, il punto di fusione del materiale a cambiamento di fase utilizzato o la disposizione dei materiali in base alla provenienza del calore (dall'esterno o dall'interno). Una differenza sostanziale può essere rappresentata dalla necessità di installare un ulteriore impianto di ventilazione per poter beneficiare al meglio dei vantaggi offerti dai materiali a cambiamento di fase.

L'obiettivo del Progetto Storepet in particolare è quello di sviluppare un non tessuto tecnico isolante integrato con materiali a cambiamento di fase in grado di conferire capacità di accumulo termico. Garantendo un livello superiore di isolamento termico e acustico rispetto alle comuni fibre, il nuovo materiale sarà particolarmente indicato per strutture con materiali leggeri e con una bassa inerzia termica, come, anche, per qualsiasi altro progetto di ristrutturazione o di nuove costruzioni

che richieda particolari capacità di assorbimento termico. Anche se più efficiente in luoghi e periodi di forti oscillazioni termiche, questo nuovo prodotto potrà essere applicato in qualsiasi situazione climatica e rappresenta una valida opzione per combattere l'aumento delle temperature a livello globale.



Il prodotto consiste in due componenti principali: un non tessuto di fibra di poliestere e un materiale a cambiamento di fase.

Il poliestere è una fibra di grande importanza nel mondo delle fibre sintetiche il cui impiego cresce con un aumento medio annuo del 5%. Alcune delle motivazioni della grande diffusione di questa fibra, sono la facile reperibilità e il relativamente basso costo delle materie prime, ed il processo di filatura attraverso il quale si ottiene la fibra. Il poliestere viene ampiamente utilizzato per le sue buone caratteristiche, che si mantengono nel tempo, quali:

- buone proprietà dinamiche;
- resistenza all'usura;
- stabilità termica dovuta alla stabilità termica;
- facilità di asciugatura;
- elevata resistenza agli agenti atmosferici e luce solare;
- resistenza agli agenti chimici;
- stabilità termica alle alte temperature (fino a 150°C per vari giorni) e basse temperature (fino a -40°C);
- elevata traspirabilità al vapore;
- caratteristiche antimicrobiche;
- durabilità nel tempo delle proprie caratteristiche;

Grazie a queste sue caratteristiche, il poliestere può essere efficacemente utilizzato per la produzione di pannelli ad isolamento acustico e termico. I principali settori applicativi sono: l'edilizia (pareti interne e perimetrali, soffitti), ingegneria civile (barriere acustiche per autostrade e ferrovie), ingegneria industriale e applicazioni speciali (camere semi anecoiche).

I pannelli isolanti, utilizzati nel progetto StorePet, denominati "EcoZero", sono stati forniti da Freudenberg Politex, una multinazionale con sede in Italia a Novedrate (CO). Il core business del gruppo è la produzione di non tessuti in poliestere da fiocco e con tecnologia spunbond. Creati appositamente per il settore edile, i pannelli EcoZero hanno caratteristiche di assorbimento acustico e isolamento termico e sono apprezzati sul mercato sia per le proprietà isolanti e meccaniche che per la ecocompatibilità. Inoltre ottenuti quasi completamente dal riciclaggio di bottiglie di plastica e dalla raccolta differenziata di rifiuti urbani, presentano un basso contenuto energetico. La produzione di Poliestere inizia con il riciclo delle bottiglie in PET già utilizzate e selezionate, prosegue con il loro lavaggio e la riduzione in fiocchi che sono poi utilizzati per la produzione delle fibre da cui si ottengono i pannelli Ecozero.

Materiali a cambiamento di fase (PCM): le caratterizzazioni messe in atto per individuare il materiale più idoneo alle necessità di StorePet hanno mostrato che gli idrocarburi saturi (di tipo C_nH_{2n+2} , da n-esadecano a n-icosano) hanno limiti di temperature di fusione e cristallizzazione idonei alle esigenze dell'utilizzo applicativo del prodotto (16-36°C) e un elevato valore di stoccaggio di calore latente superiore a 200 J/g, con un ridotto rilascio di calore durante la fase di cristallizzazione. Per una migliore resa, la selezione della paraffina più idonea o della composizione della miscela binaria deve considerare le oscillazioni della temperatura esterna del luogo in cui il prodotto dovrà essere installato.

In alternativa alle paraffine, è stata studiata la possibilità di impiegare miscele binarie, non a base di paraffine organiche, utilizzabili entro i limiti di temperatura indicati. Nonostante sia stata riscontrata una diminuzione delle capacità di assorbimento del calore, le miscele più adatte sono risultate essere quelle a base di esteri etilici o metilici di acidi grassi.

Se si considera l'integrazione tra PCM e fibre, la stabilità termica dei materiali paraffinici non incapsulati può essere incrementata creando una forma polimerica stabile dei PCM con l'aiuto dei materiali flame retardant intumescenti, come i polifosfati ammoniacali e in particolare graffite espansa.

Se i materiali a cambiamento di fase vengono miscelati con i manufatti fibrosi isolanti in poliestere mediante la tecnologia dello Spraying, il modo migliore per migliorare anche le caratteristiche ignifughe è aggiungere in tale fase di deposito, anche prodotti ignifughi non alogenati.

Il consorzio è composto da:

Associazioni Industriali: TexClubTec - Italia; Slovenski Gradbeni Grozd, Gospodarsko Interesno Združenje (SGG) - Slovenia; Asociación Española de Empresas de Ingeniería, Consultoría y Servicios Tecnológicos (TECNIBERIA) - Spagna; Gradjevinski Klaster Dundjer (DUNDJER) - Serbia;

Piccola e Medie Imprese: Ecoterra Desarrollo Sostenible SL (Grupo Ideo) - Spagna; Construcciones García Rama SL - Spagna; Devan-Micropolis S.A. - Portogallo;

Centri di Ricerca: Inspiralia S.L. - Spagna; Instituto Pedro Nunes - Associação para a Inovação e Desenvolvimento em Ciência e Tecnologia (IPN) - Portogallo; Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento Spa (CENTROCOT) - Italia; Acciona Infraestructuras - Spagna.



Il Progetto INTIMIRE



Miglioramento di prodotti tessili con materiali intumescenti caratterizzati da ininfiammabilità e resistenza al fuoco, per il settore edile e dei trasporti



Progetto supportato dalla Commissione Europea secondo gli accordi del Settimo Programma Quadro N°243556-2

<http://intimire.ensait.fr>

Il contesto del progetto INTIMIRE:

L'obiettivo di INTIMIRE è strettamente connesso all'evoluzione delle normative CE e degli standard relativi a prodotti ignifughi:

- le norme relative ai materiali utilizzati per i mezzi di trasporti su ferrovia: ST EN 45545
- i nuovi standard per l'arredamento: NF D 60013
- l'evoluzione delle norme per i test di comportamento al fuoco per il settore Automotive: FMVSS 302.

Nessuno dei prodotti tessili disponibili ad oggi rispetta i criteri delle nuove norme, la tutela dell'ambiente e i requisiti richiesti dal cliente (comfort, prezzo, design...).

I requisiti dei nuovi prodotti tessili:

- Impiego di tessuti a basso tasso di rilascio di calore
- Divieto d'impiego di tessuti che non diffondono le fiamme ad altri oggetti tramite gocce fuse accese
- Riduzione al minimo di emissioni di fumo (la scarsa visibilità causata dal fumo rappresenta un pericolo nelle operazioni di evacuazione in caso d'incendio)
- Tessili che impediscono la diffusione del fuoco negli strati interni (schiume o imbottiture) anche in caso di incendi violenti (ad esempio nel settore ferroviario, in caso di atti di vandalismo tramite il fuoco)

La struttura del progetto INTIMIRE:

PROGETTO INTIMIRE: sviluppo di una nuova struttura tessile conforme ai nuovi standard europei

Sviluppo del concetto di intumescente per le applicazioni tessili



Nuovi standard da raggiungere:

Materiali Tessili:

- ✓ Resistente al fuoco
- ✓ Resistente alla fiamma
- ✓ No gocce fuse accese
- ✓ No fumo
- ✓ No sostanze tossiche rilasciate durante la combustione

Fibre e bicomponenti

Rivestimento intumescente

Strutture tessili intumescenti

Tutela dell'ambiente e della salute

Contributo al perfezionamento degli standard

Sviluppo del prodotto:

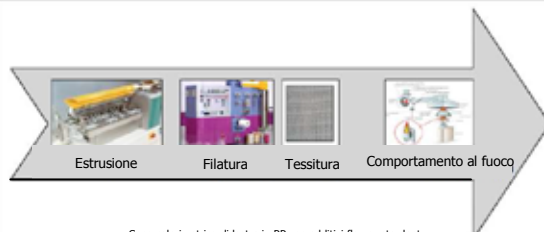
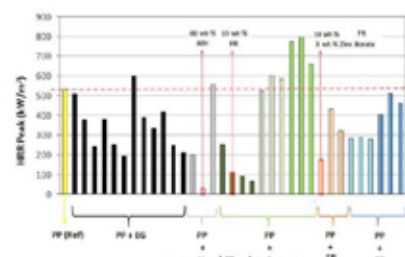
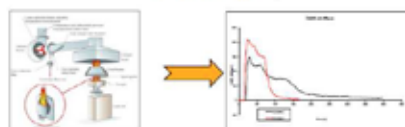
- ✓ Filtri per motori ad aria e impianti di condizionamento
- ✓ Rivestimenti per prodotti d'arredamento
- ✓ Rivestimenti e pannelli per settore ferroviario
- ✓ Materiali in genere per impiego nel settore ferroviario

I partner del progetto INTIMIRE:



Alcuni risultati del progetto:

Valori tramite cono calorimetrico di lastre in PP con additivi flame retardant (irraggiamento di 35 kW/m², campione posizionato a 60mm dalla fonte)



Cono calorimetrico di lastre in PP con additivi flame retardant (irradiazione di 35 kW/m², campione posizionato a 60mm dalla fonte)



"FR X" favorisce la formazione di zone carbonizzate

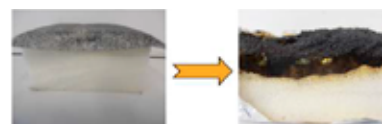


PET+PU+EH00 Tessuto con backcoating

PET+PU+EH00 Tessuto spalmato



Tessuto in PET con sistema backcoating dopo i test con cono calorimetrico



SAFE TECH

La nuova famiglia di filati performanti della Cittadini spa.

“SAFE TECH” – è questo il nome della nuova linea di filati tecnici ad alte prestazioni studiata appositamente dalla Cittadini per soddisfare al meglio le esigenze sempre più numerose e sofisticate del settore del tessile tecnico avanzato e della confezione di indumenti di protezione individuale (DPI).

La società è infatti fermamente convinta che il tessile tecnico rappresenti un'opportunità per migliorare le condizioni di vita e di sicurezza delle persone e, proprio per questo, ha voluto offrire al mercato una gamma completa di soluzioni in grado di vincere le sfide prestazionali poste dalle più estreme condizioni di utilizzo dei filati tecnici.

La Linea “SAFE TECH” è composta da:

TENAXFIL FIRE STOP, un filato cucirino in fibra para-aramidica, che risponde alla necessità di completare la protezione di chi indossa capi in tessuti flame resistant, garantendo la difesa da situazioni di fuoco e di calore. **FIRE STOP** ha un'elevatissima resistenza termica (arriva infatti fino a 425 °C e poi carbonizza, senza fondere, evitando quindi di colare su tessuti o aderire al corpo), assicurando nel contempo eccezionali resistenze alla rottura e allo strappo. Per le sue caratteristiche intrinseche, quindi, **FIRE STOP** è un filato auto estinguente in grado di offrire contemporaneamente anche una buona resistenza al taglio e all'abrasione. È disponibile in varie titolazioni, sia in versione a filamento continuo che spun. **TENAXFIL FIRE STOP+**, un filato cucirino in fibra meta-aramidica che, grazie alla particolare costruzione e alla materia prima impiegata, riesce ad ottemperare nel migliore dei modi alle necessità di resistenza al fuoco e di cucibilità del filato. Garantisce infatti un'ottima protezione termica (fino a circa 370°C, dove carbonizza senza fondere) e consente, proprio in virtù della sua elasticità, performance di cucitura migliori, pur mantenendo una buona resistenza meccanica. **FIRE STOP+** permette inoltre la personalizzazione del colore, secondo i substrati da utilizzare.

TENAXFIL ANTISTATICO è il cucirino antistatico ad alta tenacità, sviluppato dalla Cittadini spa per rispondere alle

necessità dell'industria della confezione dei DPI, dove è indispensabile dissipare la carica elettrostatica ed evitare il sorgere di scintille. **TENAXFIL ANTISTATICO** ha una resistività lineare adatta alla confezione di indumenti e abiti che devono rispettare le norme ISO DIN EN 1149, permettendo di creare un legame conduttore anche nelle cuciture, impossibile invece con i normali cucirini.

TENAXBOND PES rappresenta la nuova generazione dei filati poliestere bonderizzati, appositamente studiati per offrire una migliore resistenza ai raggi UV e all'abrasione rispetto ai normali filati in poliestere HT. I particolari ed esclusivi trattamenti realizzati dalla Cittadini permettono inoltre di cucire sui materiali più resistenti; grazie



al finissaggio “STS SILK” vengono conferite alla fibra una speciale morbidezza, una mano setosa ed una elevatissima scorrevolezza, che consentono di incrementare le performance di cucibilità, in particolare sulle macchine di ultimissima generazione e su quelle a 2 aghi.

TENAXFIL EXTREME è l'ultimo arrivato nella famiglia dei filati **SAFE TECH** della Cittadini spa, ma non per questo il meno importante. È prodotto con fibra Dyneema® e garantisce un'incredibile tenacità specifica, che permette di raggiungere carichi di rottura impossibili da eguagliare con altri filati sintetici. Altri suoi punti di forza sono la sua resistenza agli UV, agli agenti atmosferici, agli acidi in generale e alle muffe. In ambienti particolarmente umidi o marini, è la soluzione più idonea per mantenere nel tempo le migliori performance attese in fatto di mantenimento del carico di rottura e integrità della fibra.

L'introduzione della nuova linea “SAFE TECH” si affianca e completa importanti progetti di investimento della Cittadini nel campo tintoriale e dei finissaggi sui filati e sui tessuti. Impianti tecnologicamente all'avanguardia permettono infatti alla Società di offrire anche tessuti a rete ultra performanti tra cui particolare rilievo rivestono le reti prodotte in fibra Dyneema® che garantiscono resistenze al taglio e alla rottura elevatissime, offrendo nel contempo la possibilità di realizzare articoli leggeri e dai volumi ridotti. Grazie a questi articoli, la Cittadini spa ha raggiunto una specializzazione e una completezza nella gamma di reti e filati tecnici che è ineguagliata nel mercato europeo e permette di soddisfare le esigenze delle applicazioni tecniche più avanzate del settore industriale, militare, della protezione, dell'abbigliamento, dell'arredamento e del contract.



TECHNEWS



CINA

Nuove opportunità per i produttori italiani del Tessile Abbigliamento

La Cina ha affrontato prontamente la crisi economica del 2008 con una serie di misure di tipo fiscale, monetario e bancario che hanno influito positivamente sulla crescita del PIL che nel 2009 è cresciuto del 9,2%, nel 2010 del 10,3%, nel 2011 del 9,2% e nel 2012 del 7,8%. Si stima che nel 2013 tale crescita sarà compresa l' 8,3% e l'8,8%. Una crescita di tale entità che possa proseguire anche nel prossimo futuro, non viene considerata sostenibile dalla leadership cinese e tali preoccupazioni sono presenti anche all' interno del 12° piano quinquennale pubblicato nel 2011.

Attraverso i Piani Quinquennali, il governo cinese pianifica gradualmente obiettivi e priorità per lo sviluppo economico e sociale del paese. Anche per tal motivo, il piano mira ad aumentare i consumi dal 35% del PIL nel 2010 al 50% nel 2015. Tale ribilanciamento dell'economia cinese creerà nuove opportunità per le aziende straniere che forniscono beni di consumo e servizi.

La crescita economica cinese, in particolare nelle aree urbane, ha comunque già prodotto un boom dei consumi e si stima che entro il 2015 la Cina assorbirà circa il 20% dei consumi di beni di lusso mondiali e che la classe media, nel 2020, raggiungerà il 45% della popolazione (circa 700 mio persone).

Nonostante questi dati, la Cina rimane un paese in via di sviluppo con divisioni economiche significative tra zone urbane e agricole. Nel 2011 la popolazione urbana ha superato quella rurale per la prima volta con 690,79 mio abitanti nelle città contro 656,56 mio nelle aree agricole. Nel 2011 il reddito pro-capite dei residenti urbani è stato di 3.454 US\$ mentre dei rurali 1.105 US\$.

Con una popolazione di circa 1,3 miliardi di persone e una inarrestabile crescita economica, la Cina rappresenta il più grande mercato per prodotti di abbigliamento e tessili per la casa. Il consumo di fibra pro-capite è cresciuto da una media di 4,1 kg del 2000 a 20,3 kg del 2008.

Secondo uno studio condotto da Euromonitor, il mercato cinese del tessile abbigliamento nel 2014 avrà un valore di 473 miliardi di US\$ in crescita del 75,2% rispetto al 2009 (270 miliardi di US\$).

Le vendite di abbigliamento sono cresciute del 137,8% tra il 2003 e il 2009 grazie all'aumentato potere d'acquisto dei salari. I marchi cinesi dominano il mercato di massa in particolare nelle aree rurali e i piccoli centri. In genere presentano una rete distributiva più capillare dei competitor stranieri.

Tra le principali aziende cinesi di abbigliamento per fatturato nel 2011 figurano:

Youngor Co., Ltd (Ningbo - Zhejiang)

Hongdou Group Co., Ltd (Wuxi - Jiangsu)

Heilan Group (Wuxi - Jiangsu)

ShanShan Enterprise (Shanghai)

Boseding Co. Ltd (Suzhou - Jiangsu)

Jiangsu Sunshine Group (Jiangyang - Jiangsu)

Shandong Ruyi Science & Technology Group (Jining - Shandong)

Anta (China) Co. Ltd (Jinjiang - Fujian)

Qingdao Jifa Group (Qingdao - Shandong)

Shandong Singer Group Co. Ltd (Weifang - Shandong)

Il mercato del lusso vede la salda presenza dei marchi stranieri, in particolare europei, anche se vi sono marchi cinesi come Ne.Tiger e Trands (Dayang Group) che si stanno espandendo in tale fascia di mercato anche all'estero.

ABITI DA UOMO

Marchi quali Ermenegildo Zegna, Dunhill, Hugo Boss e Armani hanno una presenza ormai consolidata, tuttavia marchi locali quali Youngor, Romon e Firs stanno espandendosi anche in tale segmento di mercato.

CAMICIE DA UOMO

In tale segmento è forte la presenza dei marchi cinesi. La maggior parte delle camicie vendute sui mercati mondiali è prodotta in Cina. Youngor, Firs, Conch e Rouse sono i quattro marchi principali.



ABBIGLIAMENTO DONNA

Si stima una crescita delle vendite di abbigliamento donna sia casual che classico. Marchi quali Dior, Chanel, Prada e Gucci dominano la fascia alta del mercato. Tra i principali marchi cinesi figurano: White Collar, Kaiser, Lily, Giralear, JNBY, Peacebird, Sierli, Gloria. Le importazioni risultano ancora molto limitate ma con buone potenzialità di crescita.

ABBIGLIAMENTO BAMBINO

I marchi esteri hanno occupato la maggior parte del mercato e dominano la fascia alta con marchi quali Mickey's, Les Enphants, BobDog, Bossini Kids, Esprit Kids. Questi marchi distribuiscono i loro prodotti in negozi specializzati e magazzini di medio - alto livello.

Vi sono pochi marchi cinesi molto conosciuti. I principali sono: Yaduo, Shuihaier, Balabala.

Questo è uno dei segmenti che presenta le migliori potenzialità. Da un lato perché si tratta di un segmento fino ad oggi poco sviluppato e dall'altro, grazie all'aumentato potere d'acquisto delle famiglie, è stimato in una crescita annuale dell'8%.

ABBIGLIAMENTO CASUAL

Le vendite di abbigliamento casual quali jeans, giacche e t-shirt sono in crescita. In termini di volume, il mercato è dominato da marchi cinesi quali Metersbonwe e Jeanswet.

SPORTSWEAR

Dal 2008, quando si sono tenuti i giochi olimpici di Pechino, lo sport è entrato a far parte dello stile di vita cinese con un conseguente aumento delle vendite di abbigliamento sportivo e calzature per attività outdoor. I due marchi principali sono Nike e Adidas, seguiti da Reebok, Puma, Mizuno e Umbro. Al contrario di quanto si potrebbe pensare, tali marchi spesso non vengono prodotti localmente bensì importati dall'estero (India, Thailandia, Turchia e Vietnam).

Marchi locali quali Li-Ning, Peak, 361° e Anta stanno incominciando ad affermarsi in tale segmento.

LINGERIE E UNDERWEAR

Il mercato dell'intimo di lusso è consolidato da tempo. Quello di massa offre prezzi molto bassi. È il comparto uomo che, al contrario, ancora poco sviluppato, offre buone prospettive di crescita.



Informazioni e Mercato

Trend, prodotti e regolamentazioni nelle pubblicazioni di Texclubtec

Nell'ambito della mission dell'Associazione, l'acquisizione e la circolazione delle informazioni utili alle aziende associate, così come la diffusione della conoscenza tecnologica e scientifica fondamentale per un settore in costante sviluppo, sono fra gli obiettivi prioritari. Conoscere il mondo, monitorarne l'evoluzione e valutarne le potenzialità sono strumenti fondamentali per lo sviluppo, in particolare quando la strategia aziendale è fortemente orientata verso l'export.

Se affrontare un mercato senza le necessarie informazioni può portare a risultati deludenti e talvolta anche con conseguenze drammatiche, un approccio adeguato, basato su una solida conoscenza dello stesso può risultare una strategia vincente con la possibilità di conseguenti risultati commerciali di grande rilevanza. Oggi con la diffusione del Web e di mezzi di informazione sempre più numerosi e di ampio orizzonte, diventa sempre più complicato separare l'informazione certa da quella non verificabile. Infatti, la velocità e la vastità del mondo digitale consentono di acquisire un enorme quantitativo di informazioni, che purtroppo risultano spesso frammentarie o incomplete. È difficile quindi avere una visione globale certa di ciò che si sta cercando.

Per tale motivo, TexClubTec è impegnato costantemente nella raccolta delle informazioni utili e degli aggiornamenti delle

tematiche d'interesse, riunendole in specifici studi di settore e analisi di mercato. Fra i più recenti studi pubblicati vi sono l'analisi del mercato dei tessili tecnici in India o del mercato cinese dei tessili antifiama per il settore dell'arredamento, oltre ad altri studi di natura tecnologica quali, ad esempio, quello dedicato alla valorizzazione degli scarti produttivi dell'industria tessile con il riciclo.

Inoltre, TexClubTec ha avviato un nuovo progetto editoriale, Mondo Tessile, dedicato al mondo del tessile-abbigliamento in generale. Si tratta di un nuovo prodotto dell'associazione il cui intendimento è quello di fornire un nuovo strumento utile per avere più informazioni e conoscere le dinamiche dei mercati internazionali, non solo per quanto riguarda il tessile tecnico. Mondo Tessile è una finestra sul settore del tessile in cui trovare informazioni difficilmente reperibili, finalizzato in particolare ad essere un proficuo strumento sia per la pianificazione di strategie aziendali che per l'aggiornamento tecnico-scientifico.

X



MONDO TESSILE

**Publicazione periodica di
approfondimento su tecnologia,
prodotti e mercati del settore
tessile-abbigliamento**

LEGISLAZIONE

UNA NUOVA NORMA OBBLIGATORIA PER TUTTI I MANUFATTI TESSILI IN CINA

Lo standard GB18401 "National Safety Technical Code for Textile Products" si applica obbligatoriamente a tutti i manufatti tessili importati, venduti e prodotti sul mercato cinese: esso specifica i requisiti di sicurezza, i metodi di prova, le regole per l'ispezione e le indicazioni per l'implementazione dei controlli sul territorio nazionale. Dal 1 Agosto 2012 è entrata definitivamente in vigore l'edizione del 2010, con alcune modifiche rispetto alla precedente edizione del 2003.

Il 14 gennaio 2011 è stata approvata la revisione 2010 dello standard GB18401 "National Safety Technical Code for Textile Products", che è entrata definitivamente in vigore a partire dal 1 agosto 2012; fino ad allora è rimasta valida l'edizione del 2003.

I principali cambiamenti apportati rispetto alla precedente edizione sono i seguenti:

La definizione di "bambino" è modificata da 0 - 24 mesi a 0-36 mesi.

Il range di pH per la categoria B (prodotti a contatto con la pelle) è portata da 4.0~7.5 a 4.0~8.5.

Sono state aggiunte alcune note alla tabella dei requisiti riportata nello standard relativa alle solidità del colore: nessun requisito è richiesto per prodotti greggi e candeggiati e per prodotti tradizionalmente dipinti a mano (con tintura a riserva, batik, etc...). I tendaggi sono esentati dalla conformità della solidità del colore al sudore.

Tra le ammine vietate è aggiunto il 4-aminoazobenzene, allineandosi così con la normativa europea in vigore.

Alcune eccezioni sono aggiunte: lo standard non si applica a opere artistiche in tessuto, prodotti igienici usa e getta, valigie, ombrelli etc...tappeti.

Ricordiamo che lo standard GB18401 "National Safety Technical Code for Textile Products" si applica obbligatoriamente a tutti i manufatti tessili importati, venduti e prodotti sul mercato cinese: esso specifica i requisiti di sicurezza, i metodi di prova, le regole per l'ispezione

e le indicazioni per l'implementazione dei controlli sul territorio nazionale che la "General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine" della Repubblica Popolare Cinese deve mettere in atto per proteggere la salute e la sicurezza dei consumatori.

I requisiti contenuti nello standard comprendono alcune solidità del colore e alcuni requisiti ecologici, riprendendo in parte quanto prescritto dallo standard Oeko-Tex 100®. A differenza di quest'ultimo, di natura volontaria, i requisiti del GB18401 sono cogenti e vanno al di là degli accordi tra fornitore e buyer: inoltre i metodi di prova indicati sono contenuti in standard disponibili solo in lingua cinese e non sempre completamente equivalenti agli standard ISO.

Per questo motivo, il rispetto del "National Safety Technical Code for Textile Products" è considerata una barriera all'ingresso sul mercato: nella maggior parte dei casi, questo ostacolo può essere superato con una maggiore conoscenza, da parte dell'impresa esportatrice, delle regole in vigore sul mercato cinese.

A questo scopo, Centrocot ha studiato per i suoi clienti un pacchetto prove specifico per effettuare controlli con metodi di prova cinesi sulla conformità della merce, nonché una consulenza specialistica sulla legislazione in vigore in Cina.

Oltre al GB18401, infatti, esistono altre normative che gli imprenditori dovrebbero conoscere: l'etichettatura dei capi

(manutenzione e composizione, in particolare) è un aspetto che viene spesso sottovalutato dagli esportatori. Non si considera, ad esempio, che un termine non corretto utilizzato per tradurre una fibra in cinese può portare a gravi sanzioni, anche solo per un errore "formale". Sull'etichetta deve essere inoltre riportato lo standard di prodotto di riferimento che varia in base alla tipologia di articolo. Gli standard FZ sono specifici per il settore tessile: essi comprendono metodi di prova, standard di prodotto (contenenti prove e requisiti relativi ai diversi articoli in uscita dalla filiera tessile e abbigliamento - filati, tessuti, capi finiti) e standard specifici per il meccanotessile. Anche gli standard di prodotto sono disponibili solamente in lingua cinese: Centrocot può fornire su richiesta la traduzione degli stessi e/o consulenza sui requisiti in esso citati. La conformità a questi ultimi non va sottovalutata per evitare contestazioni una volta che la merce è già stata spedita. **X**

Chiunque fosse interessato ad avere maggiori delucidazioni può fin d'ora contattare Marta Lualdi, Responsabile Area Internazionale di Centrocot (e.mail marta.lualdi@centrocot.it).

NEXT Technology Tecnotessile

Idee, Innovazione, Sviluppo Industriale

Next Technology Tecnotessile è un organismo di ricerca privato iscritto all'Albo dei laboratori del Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca (MIUR), che opera per il miglioramento dell'innovazione tecnologica e della competitività delle aziende. La società è stata costituita a Prato nel 1972. Il suo capitale è detenuto per il 60% da imprese di diversi settori (prevalentemente tessile, abbigliamento, meccanica, meccano-tessile e logistica) e per il 40% dal MIUR.

"Innovazione", "Sviluppo industriale" e la costante partecipazione alla realizzazione di progetti di Ricerca&Sviluppo e di Trasferimento Tecnologico a livello nazionale ed europeo sono le chiavi su cui si basa la strategia della società per sostenere e sviluppare l'innovazione tecnologica del settore e per favorirne il trasferimento alle imprese.

I punti di forza delle attività di ricerca del Centro sono rappresentati dalla multidisciplinarietà delle competenze, dalla disponibilità di impianti pilota e strumentazione scientifica di alto livello tecnologico e dall'applicazione industriale dei risultati della ricerca con la realizzazione di prototipi a livello semi-industriale.

Le aree di competenza di Next Technology Tecnotessile comprendono:

- Chimica dei polimeri e fibre tessili, tecnologie di processo innovative
- Chimica e fisica dei processi di irraggiamento per la funzionalizzazione dei materiali
- Progettazione/realizzazione di prototipi e automazione industriale
- Simulazione CAE e abbattimento di rumore e vibrazioni
- Tessili innovativi e per impieghi tecnici
- Nuovi materiali e compositi
- Trattamento e riutilizzo delle acque reflue

Per realizzare tali attività, Next Technology Tecnotessile si avvale di un proprio laboratorio dotato di strumentazione scientifica di alto livello, dove, in collaborazione con le imprese e con altri centri di ricerca, vengono realizzati test e prototipi. In particolare, il Centro dispone di:

- attrezzature e strumentazioni per l'analisi strutturale agli elementi finiti, analisi cinematica e dinamica, analisi termica e fluidodinamica, misure di rumore e vibrazioni, sperimentazione con sistemi di visione ad alta velocità e nell'infrarosso (IR)
- impianti pilota per la produzione di nanofibre, sistemi per la realizzazione di superfici nanostrutturate, trattamento plasma sotto vuoto e a pressione atmosferica, microscopia SEM
- impianti pilota per il trattamento delle acque reflue con membrane, sistemi di ossidazione ad ozono, MBR. Software per l'analisi del ciclo di vita (LCA). Misura delle proprietà fotocatalitiche dei materiali nanostrutturati
- impianti pilota innovativi di filatura, tessitura 2D e 3D e di produzione di strutture tessili a trame inclinate, sistemi di accoppiatura hot melt. Skin Model e altra strumentazione evoluta per il testing e la caratterizzazione dei materiali
- impianti pilota per la funzionalizzazione dei materiali con

tecnologie di irraggiamento ed Electron Beam. Impianti pilota e attrezzature per realizzare preforme di rinforzo e manufatti. Test di laboratorio su materiali compositi. Una specifica area aziendale è dedicata al Project Management e all'affiancamento tecnico delle imprese che investono in innovazione e ricerca tecnologica. In particolare, lo staff di Next Technology Tecnotessile agisce per favorire la partecipazione delle imprese a progetti di ricerca e a reti di cooperazione con altre imprese ed enti di ricerca e offre supporto tecnico sia nella definizione delle proposte per la richiesta di accesso a finanziamenti pubblici, sia nella realizzazione delle attività tecnico-scientifiche richieste.

Le principali tecnologie sviluppate presso i laboratori grazie a questo impegno sono:

- Processi di funzionalizzazione dei materiali, con utilizzo di nanomateriali e tecnologie plasma
- Trattamenti superficiali mediante sistemi a microonde, ultrasuoni (US), ultravioletti (UV), Electron Beam
- Processi innovativi di finissaggio tessile
- Processi di realizzazione di materiali nanostrutturati



- Studio e sviluppo di materiali con proprietà fotocatalitiche
- Produzione di nanofibre con tecnica di elettrofilatura
- Progettazione e realizzazione di prototipi di macchine e sistemi di automazione
- Tecnologie per il trattamento ed il riutilizzo delle acque reflue
- Processi e tecnologie per la realizzazione di preforme e manufatti in materiale composito

Una particolare attenzione viene dedicata dal Centro anche all'attività formativa, attraverso l'offerta di iniziative che incentivano lo sviluppo tecnologico e il trasferimento di conoscenze, e uno specifico supporto nella qualificazione e nell'aggiornamento di ricercatori, tecnici e specialisti impiegati nei vari comparti dell'industria tessile e meccano-tessile. Per questo impegno, Next Technology Tecnotessile è accreditata come Agenzia Formativa dalla Regione Toscana.

X

I progetti di NEXT Technology Tecnotessile

Idee per l'innovazione sostenibile della Moda

La Società Nazionale di Ricerca NEXT Technology Tecnotessile conduce un'instancabile attività di Ricerca a favore del Tessile Abbigliamento da oltre 20 anni. Lo fa offrendo direttamente alle imprese i suoi servizi di trasferimento tecnologico e di progettazione di nuovi prodotti e nuovi processi, ma collaborando anche con i più accreditati e specializzati centri di Ricerca nazionali ed esteri per la realizzazione di progetti con un alto contenuto di Ricerca sperimentale.

Negli ultimi anni, l'interesse e l'attività di Ricerca di Tecnotessile si è perlopiù concentrata sui temi legati alla sostenibilità ambientale, con l'obiettivo di offrire alle imprese soluzioni innovative per la razionalizzazione dei consumi energetici, per l'abbassamento dei livelli di utilizzo e rilascio di sostanze nocive per l'uomo e per l'ambiente, e per una più diffusa attenzione alla sperimentazione di materie prime provenienti dal riciclo.

Un impegno misurabile in prodotti e processi innovativi che il settore può far propri grazie a sinergie consolidate con il mondo dei Servizi, della Ricerca e dell'Università, e alle strette relazioni con il tessuto delle Piccole e Medie imprese della regione Toscana, ai cui bisogni e potenzialità vengono commisurate tutte le proposte di innovazione.

EASYWASH: sistemi di lavaggio industriale a basso consumo di energia e di risorse primarie.

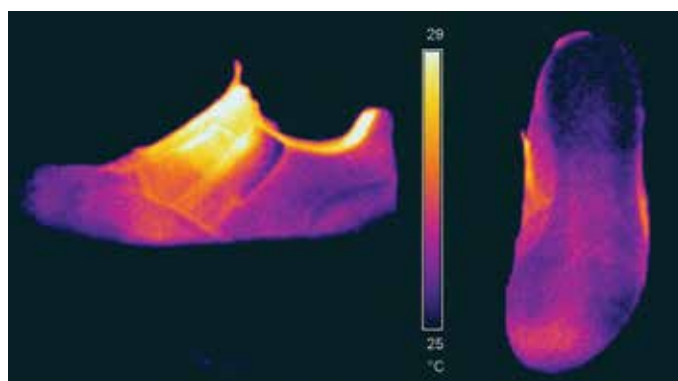
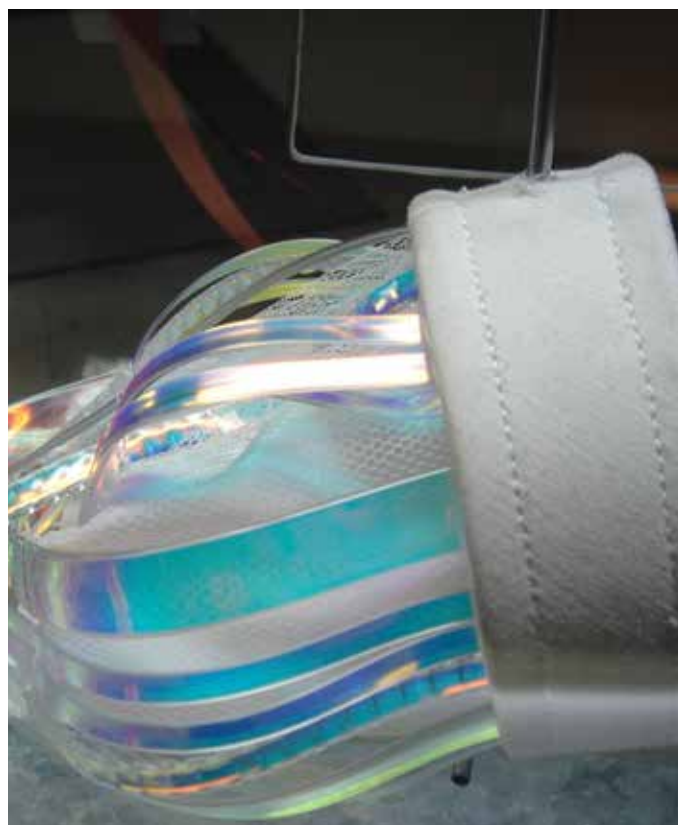
"Easywash", presentato sul Bando Industria 2015, ha l'obiettivo di sviluppare un concetto di prodotto tessile per l'abbigliamento da lavoro originale e rivoluzionario, il cui lavaggio e conservazione possano garantire un ridotto consumo di energia e di risorse naturali. La nuova generazione di prodotti, realizzati grazie ad un composto fotocatalitico inorganico (biossido di titanio), utilizzato come additive nel processo di fissaggio, può essere classificata come "tessili auto-pulenti", capaci quindi di garantire un effetto ambientale indiretto per la minore necessità di lavaggi, l'abbassamento di prelievi energetici e un'importante riduzione di rifiuti.

BISCOL: messa a punto di coloranti naturali per i processi di tintura industriale.

L'obiettivo del progetto Eco-Innovation "Biscol" è quello di proporre un nuovo processo di tintura che utilizzi coloranti prodotti mediante metodi biocatalitici. L'enzima che in tali processi favorisce la sintesi di cromofori per via biologica permette una produzione e un consumo sostenibili oltre ad un risparmio energetico e idrico. L'analisi LCA (Life Cycle Assessment) permetterà di effettuare una valutazione della sostenibilità del nuovo processo di tintura dalla progettazione alla realizzazione del prototipo, che si prevede entro la fine del 2013. Il progetto è coordinato dal Dipartimento di Chimica dell'Università di Siena.

SUPERTEX: tessuti flame retardant realizzati con il PET proveniente dall'industria alimentare.

Il progetto Eco-Innovation "Supertex" intende dimostrare che una materia prima secondaria come il PET riciclato (RPET) in film, può essere sfruttato nel settore tessile per la realizza-



zione di prodotti tecnici eco-sostenibili ad alto valore aggiunto. Il poliestere utilizzato proviene da packaging alimentare e, a differenza del poliestere da bottiglie, è di bassa qualità poiché contiene impurità di poliolefine. Tale materiale di riciclo può però essere sfruttato per la produzione di filati che hanno funzionalità flame retardant utilizzabili sia dal tessile automobilistico sia da quello domestico.

PURIFAST: sistemi innovativi di trattamento e riuso delle acque reflue per l'industria tessile.

Il progetto Life+ "Purifast" ha sviluppato un sistema di trattamento innovativo per la purificazione di acque reflue provenienti dall'industria tessile e dal civile, mediante l'utilizzo di tecniche di ultrafiltrazione e ozono che consentono di ridurre l'impatto ambientale grazie ad un ridotto impiego di materiale fossile nell'emissione di CO₂ e nell'acidificazione dell'acqua. I risultati della ricerca hanno dimostrato che è possibile rimuovere in maniera efficiente solidi e sostanze organiche disciolte, con un riuso delle acque reflue pari al 35% in miscela con acqua sorgiva. **X**

OTIR2020

Condividere, innovare, investire sul futuro: le idee al servizio della Moda sostenibile

“Fare rete” non è più solo un imperativo per le imprese, chiamate ad unire competenze, dotazioni tecniche e strategie per perseguire obiettivi di comune interesse spesso irrealizzabili in autonomia. “Fare rete” è diventato anche un obiettivo per tutti gli enti e le organizzazioni di Ricerca che al mondo delle Piccole e Medie Imprese offrono da sempre stimoli, suggerimenti e servizi, così da poter massimizzare gli sforzi di intervento e la capacità di effettuare azioni di trasferimento tecnologico davvero efficaci. È con questo spirito che la Regione Toscana ha voluto riservare nel 2010 una specifica linea di finanziamento per la costituzione di 12 Poli dell’Innovazione, con il preciso obiettivo di mettere a sistema un patrimonio di servizio già esistente sul territorio, e potenziare così l’attività di supporto e trasferimento tecnologico al mondo delle imprese.

Le realtà coinvolte sono Centri Servizi e di Ricerca, Università e Aree di ricerca del CNR e tutti sono stati chiamati a lavorare sinergicamente alla proposta di una serie di azioni destinate ad offrire alle imprese l’opportunità di sviluppare Ricerca e Innovazione, attivare percorsi di trasferimento tecnologico, diffondere conoscenze nell’ambito della ricerca di settore e stimolare le imprese ad utilizzare le linee di finanziamento messe a disposizione dalla Regione per le PMI.

Per i settori del tessile, abbigliamento, pelletteria, concia, calzaturiero e orafo, il Polo che si è costituito è OTIR2020, Officina Toscana per l’innovazione e la Ricerca di Settore, che vede NEXT Technology Tecnotessile capofila di un pool di Centri specializzati nei diversi settori di riferimento.

Nato nel luglio 2011, OTIR2020 ha tra i suoi obiettivi quello di contribuire fatti-

vamente ai processi di riorganizzazione del sistema produttivo della regione, e di prepararlo a nuove politiche di sviluppo che permettano l’innalzamento del livello di innovatività delle PMI di settore e una ulteriore qualificazione della loro offerta commerciale sia per il mercato domestico che per quello estero, accompagnando, quindi, una più veloce uscita del sistema toscano dalla crisi di settore. Un obiettivo ambizioso, che utilizza come strumenti privilegiati le dotazioni tecnico-tecnologiche già patrimonio dei singoli Centri coinvolti, una già diffusa disponibilità del sistema imprese più avanzato della regione a sperimentare percorsi di innovazione soprattutto negli ambiti dei processi produttivi, organizzativi e di ricerca sul prodotto, e, soprattutto, le linee di finanziamento agevolate messe a punto dalla Regione per supportare idee e progetti di innovazione nel suo Catalogo di Servizi Qualificati. Ma oggetto di qualificazione è anche il sistema stesso della ricerca, che, opportunamente sollecitato dalla predisposizione di una comune offerta strategica, lavora per la prima volta in maniera sinergica, condividendo opportunità e complessità dell’attuale scenario di settore. Il Polo della Moda compirà tra qualche mese il suo secondo anno di attività, e

OTIR2020: i numeri

Partners:	8 (Next Technology Tecnotessile, Servindustria, i2t3, Poteco, Consorzio Polo Tecnologico Magona, Fondazione Klima e Sostenibilità, Consorzio Arezzo Innovazione, Ceseca)
Università aggregate:	4 (Università di Firenze, Università di Pisa, Università di Siena, Scuola Superiore Sant’Anna)
Settori coinvolti:	6 (tessile, abbigliamento, pelletteria, concia, calzaturiero, orafo)
Imprese associate:	410
Audit Tecnologici:	185
Domande di progetti presentate:	circa 60
Domande di progetti ammesse:	oltre 30



può vantare alcuni risultati molto importanti, soprattutto in relazione al numero di imprese aggregate e di servizi offerti in termini di accompagnamento alla presentazione di domande di finanziamento a valere sul Bando Servizi Qualificati e sul Bando Unico.

Per interpretare il futuro del sistema locale, e per coniugare il driver dell’innovazione tecnologica con nuovi obiettivi strategici, il Polo intende focalizzare i propri futuri interventi sulla sostenibilità ambientale, economica e sociale cui il sistema Moda è chiamato con sempre maggior forza a dare risposte. Un obiettivo che impone ai partner e alle università una sinergia anche maggiore di quella che ne ha legato l’attività fino ad oggi, e che offrirà alle imprese strumenti di coinvolgimento e di condivisione innovativi, anche dal punto di vista della modalità di fruizione.

Un lavoro che intende tracciare per il sistema moda toscano un futuro all’insegna del green e della sostenibilità, dove la capacità di innovazione e il necessario presidio dei mercati sappia combinarsi anche con l’attenzione al territorio e al suo sistema di relazioni sociali. **X**

TREVIRA

Fibre e filati innovativi e versatili

Trevira sta intensificando le sue attività nel settore dei tessuti tecnici. Quest'anno sarà nuovamente presente al Techtextil di Francoforte in giugno e a marzo, per la prima volta, a Techtextil di Anaheim in California e a Textile Solutions (Hannover) in aprile. La gamma di prodotti Trevira comprende fibre (anche bicomponenti) in poliestere e PLA (Ingeo™), fibre ignifughe e altre fibre speciali e fili continui in poliestere (standard e tinti in pasta), microfilamenti e filati ibridi. I fili Trevira trovano innumerevoli applicazioni nei tessuti tecnici: quelli ignifughi vengono ormai diffusamente utilizzati per l'allestimento di stand fieristici e come materiali di base per la stampa (Trevira CS). A questi si aggiungono filati speciali che trovano impiego nei settori igienico e medicale e fili BPT testurizzati utilizzati come base per bendaggi e cerotti transdermici.

I fili ibridi costituiscono un'importante specialità: una componente a basso punto di fusione (NSK) è combinata con un filamento Trevira standard o ignifugo. Sottoposti a trattamento termico, i tessuti prodotti con questi filati possono essere modellati a piacere. Data la loro composizione pura (100% poliestere), sono di fatto riciclabili. Finiti in vari modi, ma sempre con basso consumo di energia, possono essere tinti e stampati. In termini economici e ecologici, costituiscono un'interessante alternativa ai trattamenti di spalmatura con acrilati. Abbinati a fili Trevira ignifughi, rispondono alle più importanti normative antincendio internazionali.

Filamenti NSK in mischia con filamenti di vetro e/o carbonio possono essere utilizzati per la produzione di compositi termoplastici o prepregs altamente performanti (per esempio per l'industria dell'auto).

Tra le fibre standard troviamo le fibre a taglio corto per air-laid e wet-laid per es. per prodotti igienici e per l'industria cartiera e fibre ignifughe per TNT.

La gamma dei bicomponenti comprende varie combinazioni di materie prime: PET/PE, PET-Co-PET e PET/PBT. Costituiti da nucleo e mantello, i bicomponenti vengono utilizzati soprattutto per la produzione di materiali termo-legati: TNT per automotive, filtrazione, isolamento e per il settore igienico.



Sistemi fonoassorbenti tessili con Trevira CS. © foto: Caimi

Trevira si sta focalizzando sempre di più su soluzioni ecologiche cercando di ottimizzare i prodotti già esistenti con attenzione alla sostenibilità: il bicomponente PET/PE a basso punto di fusione consente per esempio un significativo risparmio energetico durante la lavorazione e una maggiore resa. L'offerta di biopolimeri (PLA) per gli utilizzi tecnici più disparati sarà ampliata con un bicomponente PLA/PLA.

Altro tema di grande rilevanza è il programma per il riciclo dei prodotti Trevira, attualmente allo studio nella sede Trevira di Bobingen. **X**



Sistemi fonoassorbenti tessili con Trevira CS. © foto: Abinitio



40846 REFLEX MAT - CAPO RIFLETTENTE

GIACCONO IN REFLEX MAT, TESSUTO CON UNA SPALMATURA OPACA DI MIGLIAIA DI MICROSFERE DI VETRO SU BASE POLIESTERE, ARRICCHITA DA AGENTI COLORANTI AD ALTA SATURAZIONE. IL MATERIALE UNISCE AD UNA BUONA QUALITÀ DI RIFRAZIONE, UN'INUSUALE INTENSITÀ E PROFONDITÀ DI COLORE. QUANDO COLLOCATI NELL'OSCURITÀ, I CAPI IN REFLEX MAT CATTURANO E RIFRANGONO LE FONTI LUMINOSE, SOPRATTUTTO SE POSTE ALLE SPALLE DELL'OSSERVATORE. LA SPALMATURA RENDE IL CAPO RESISTENTE ALL'ACQUA E AL VENTO. TASCHE A FILO CHIUSE DA AUTOMATICO. BORDO E POLSI PROFILATI IN FETTUCCIA DI COTONE. CAPPUCCIO RICHIUDIBILE NEL COLLO IN PIEDI. INTERNO COLLO IN PIEDI IN MAGLINA. CHIUSO DA ZIP.


STONE ISLAND
WWW.STONEISLAND.COM



40923 MEMBRANA TC

GIUBBINO IN MEMBRANA TC, LEGGERO TESSUTO PERFORMANTE A DUE STRATI, REALIZZATO DA UNO STRATO ESTERNO IN NYLON OPACO, LAMINATO AD UNA MEMBRANA TRASPIRANTE E ANTI ACQUA. L'EXPERTISE NEI PROCESSI DI TINTURA A CAPO FINITO STONE ISLAND DONA UNA COLORITURA IMPAREGGIABILE ALLA FACCIA ESTERNA, PRESERVANDO LA TECNICITÀ DELLA MEMBRANA PERFORMANTE. L'AGGIUNTA DI UNO SPECIALE AGENTE ALLA RICETTA DI TINTURA RENDE IL CAPO ANTI GOCCIA. TASCHE DIAGONALI CHIUSE DA AUTOMATICO. SPACCHI ORIZZONTALI SUL PETTO. FONDO E POLSI IN MAGLINA STRETCH. CAPPuccio RICHIUDIBILE NEL COLLO IN PIEDI. CHIUSO DA ZIP NASCOSTA E AUTOMATICI.


STONE ISLAND
WWW.STONEISLAND.COM

Manichini a prova di fuoco

Da Cad Modelling Ergonomics S.r.l.
Una linea di manichini ignifughi per i test d'infiammabilità dei tessuti

Sarà all'interno della cornice dell'edizione di giugno 2013 del Techtextil di Francoforte che Cad Modelling Ergonomics, azienda leader in Italia e nel mondo nel campo dell'antropometria applicata, presenterà il nuovo progetto Formax® Ignifugo, recentemente realizzato per l'impiego in test e collaudi di uniformi da lavoro.

Formax® Ignifugo è realizzato con materiali speciali e nel rispetto delle norme UNI EN ISO 14360, UNI EN ISO 14116 e UNI EN ISO 11612.

Grazie alla possibilità di essere dotati di sensori di flusso di calore, i nuovi manichini antropometrici Formax® ignifughi sono pensati per testare la resistenza al calore, la trasmissione di calore radiante, convettivo e da contatto e i per collaudi in contesti estremi come i test di infiammabilità del tessuto. In particolare, le prove di reazione effettuabili con Formax® Ignifugo servono a testare indumenti per i quali il tessuto non deve accendersi, fondersi né subire restringimenti.

Oltre a rispettare le norme vigenti, grazie all'esperienza nel campo del modellismo industriale, il nuovo Formax® Ignifugo consente la creazione di capi in grado di assicurare in ogni attività svolta comfort nei movimenti, sicurezza e un'estetica gradevole. I nuovi Formax®, basati sull'ampio database antropometrico raccolto in più di quaranta anni di attività e costantemente aggiornato attraverso campagne di rilevazione, sono progettati su medie antropometriche reali, assicurando i più alti standard di vestibilità. Grazie a questa esclusiva prerogativa di Cad Modelling Ergonomics, è possibile testare e migliorare il grado di benessere percepito durante il periodo di indosso di un capo e di un'uniforme da lavoro.



“L'abbigliamento protettivo deve far sentire sicuro chi lo indossa e permettergli di svolgere in assoluta tranquillità il proprio lavoro – commenta il fondatore della PMI fiorentina Silvio Quattrocolo – per questo motivo, il primo e più importante passo nel processo di sicurezza nella realizzazione di un'uniforme da lavoro è quello di accertarsi che il tessuto abbia superato tutti i test previsti dalla norma.”

X

Tessuti A Maglia Protettivi

Da Argar S.r.l. una nuova serie di tessuti certificati

Argar srl, azienda con sede in Busto Arsizio, provincia di Varese, è il principale Produttore italiano di tessuti a maglia ed accessori tessili certificati destinati alla realizzazione di abbigliamento di protezione individuale per l'utilizzo professionale, tecnico e sportivo. Argar Technology, Divisione Ricerca e Sviluppo di Argar Srl, dedica di continuo risorse umane, tecniche e finanziarie allo studio di nuovi progetti finalizzati alla realizzazione di tessuti a maglia protettivi certificati, con specifiche funzionali innovative, in collaborazione con i più importanti produttori mondiali di fibre.

Le più recenti realizzazioni riguardano l'applicazione di trattamenti batteriostatici igienizzanti su numerose gamme di articoli e la nascita delle nuove linee di tessuti flame retardant ed antistatici con proprietà di alta visibilità, conformi, oltre alle specifiche normative EN1149 ed EN11612 anche alla normativa EN471, per la quale è già stato preventivamente applicato il protocollo di certificazione previsto dalla futura norma EN 20471.

FFres è il trattamento batteriostatico igienizzante potente e di lunga durata basato sull'applicazione di micro composti d'argento sui tessuti protettivi di Argar Technology.

Le spiccate caratteristiche antimicrobiche del trattamento garantiscono la massima igiene e l'assenza di odori anche dopo lavaggi frequenti. FFres mantiene il naturale equilibrio fisiologico della pelle permettendo la proliferazione dei soli batteri “buoni” fornendo una straordinaria sensazione di pulizia e di freschezza. Il trattamento FFres è conforme alle norme Oeko-tex® Standard 100 Classe II.

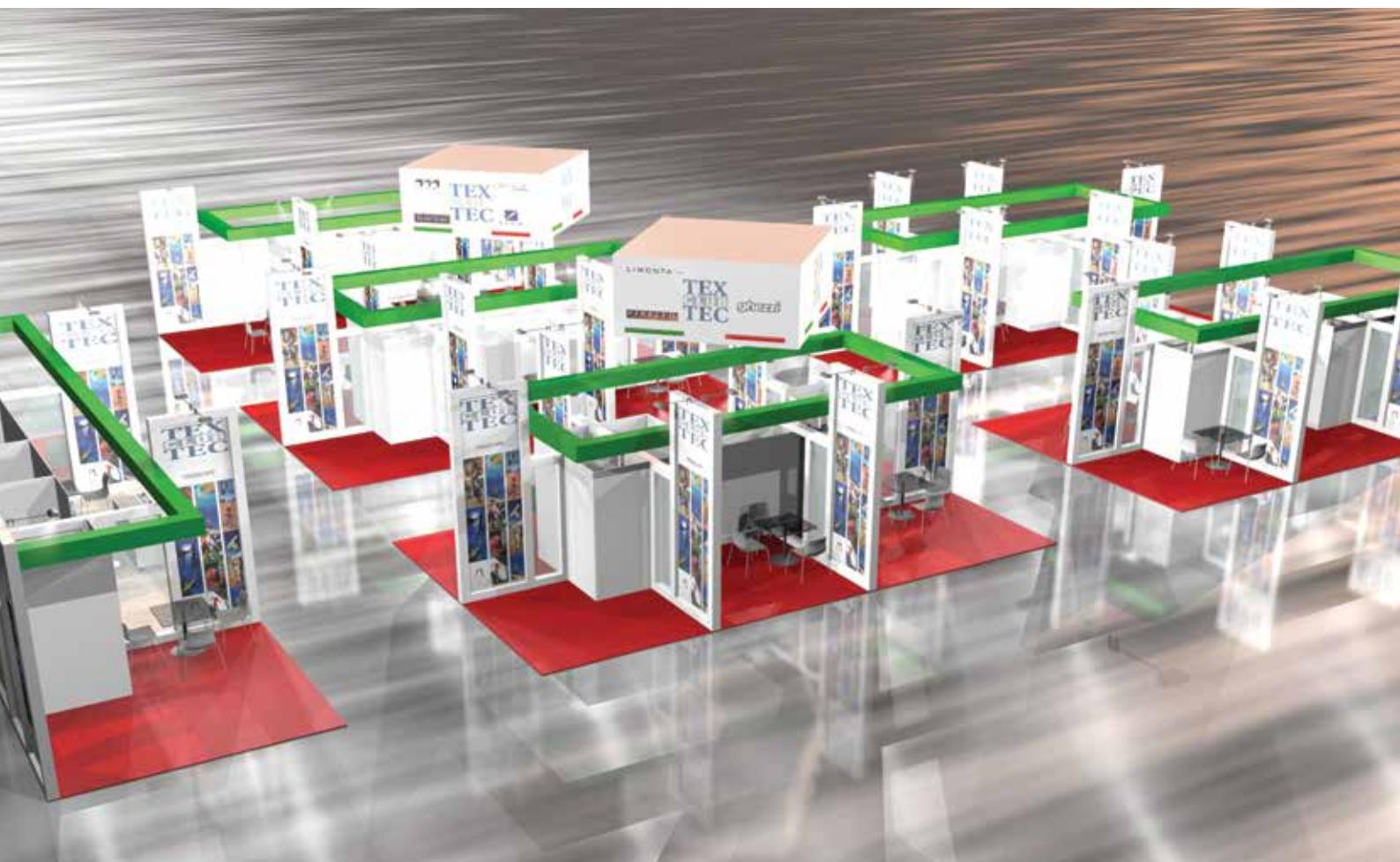
NOFLAM®-HV è la nuova gamma di tessuti a maglia flame retardant ad alta visibilità, colore giallo, pienamente rispondenti alle normative EN11612, EN471 ed Oeko-tex® Standard 100 Classe II.

La gamma Tes-firESD®-HV ricalca le caratteristiche della gamma NOFLAM®-HV con l'aggiunta della specifica funzionale di antistaticità, risultando pienamente conforme alle normative EN1149, EN11612, EN471 ed Oeko-tex® Standard 100 Classe II. Argar srl garantisce che tutti i suoi tessuti ed accessori sono prodotti e nobilitati in Italia.

Argar Technology prosegue nella continua ricerca di nuove soluzioni per la Sicurezza, la Protezione ed il Comfort.

X

NETWORK



TECHTEXTIL

TexClubTec ed il tessile tecnico italiano al Techtextil di Francoforte

Dopo il successo della precedente edizione che ha visto la partecipazione di 1226 espositori e quasi 25000 visitatori, l'edizione 2013 del Techtextil di Francoforte (11-13 giugno) si presenta come una nuova interessante opportunità per il settore internazionale del tessile tecnico. Infatti a fronte delle turbolenze generali dell'economia, il posizionamento del tessile tecnico in un'area di mercato finalizzata a dare risposte concrete a reali bisogni della società, caratterizza il settore per una particolare dinamicità che rende l'atmosfera della manifestazione sempre particolarmente vivace. Infatti le opportunità di incontro durante i tre giorni di fiera sono favorite anche dalla molteplicità di eventi collaterali alla manifestazione fieristica, quali i convegni tecnici, l'assegnazione degli Awards ai prodotti più innovativi,

da segnalare anche contemporaneità di Texprocess, la manifestazione dedicata ai macchinari per la confezione di capi di abbigliamento, e di Material Vision la mostra dei materiali per il Design e l'architettura. In tale contesto TexClubTec, che oltre ad essere presente all'edizione europea del Techtextil porta le aziende italiane anche alle altre edizioni in Cina, India e USA, ha organizzato anche per l'edizione 2013 di Francoforte ha organizzato insieme all'ICE anche per l'edizione 2013 di Francoforte, la presenza delle aziende italiane, rappresentanti l'intera filiera produttiva, optando per una partecipazione collettiva di grande visibilità e prestigio. Infatti su un'area di circa 350 mq, al centro di uno dei padiglioni più frequentati, è stata progettata una specifica area italiana, finalizzata, da un lato, a creare un'immagine del tessile tecnico italiano di grande impatto visivo e, dall'altro, a mettere a disposizione delle aziende presenti tutti i servizi necessari per favorire, nell'ambito della manifestazione, il raggiungimento dei migliori risultati commerciali.

L'obiettivo di TexClubTec è infatti quello di creare le condizioni che possano favorire lo sviluppo del settore produttivo italiano del tessile tecnico, la cui evoluzione nell'ultimo decennio è stata notevole. Infatti, oggi, al settore produttivo italiano non viene più riconosciuto solo un ruolo di leadership per il settore della moda, ma anche per la validità dei prodotti più performanti, ad alto valore aggiunto rivolti alle applicazioni tecniche, che le aziende italiane hanno avuto l'opportunità di presentare su tutti i mercati internazionali. Non è un caso infatti che, malgrado la negativa congiuntura economica, la riduzione del numero di aziende, la concorrenza proveniente dai paesi dell'Estremo Oriente, il numero degli espositori italiani al Techtextil risulti ad ogni edizione in continuo aumento.

I prodotti innovativi presenti nell'area italiana

Nell'area TexClubTec/ICE in rappresentanza di tutta la filiera produttiva, oltre ad una decina di aziende associate che presenteranno i loro prodotti più innovativi nel forum espositivo, saranno presenti con proprio stand 22 espositori. Nell'ambito dei prodotti presentati nell'area italiana un'ampia offerta è costituita da filati con caratteristiche tecniche prodotti da Essegomma, Filati Borio Fiore, Filidea, Finelvo, Ghezzi, 4M Plants Stellini oltre a Filatura C4 che nello specifico presenta un filamento in basalto ricoperto da un filato in fibra aramidica ed un altro costituito da fibra aramidica

riciclata e Cittadini con l'offerta di filati cucirini antistatici od in fibra aramidica. Da sottolineare, inoltre, la presenza di Pozzi Electa che presenta due filati in in Crabyon e in Trevira Cs. Per quanto riguarda l'offerta di tessuti innovativi, oltre alla presenza di Lenzi 1898 Smart Textile Solutions, Limonta, Soliani EMC, in particolare da Argar sono presentati, per abbigliamento, tessuti a maglia flame retardant, antibatterici ed ad alta visibilità, da Tessitura Taiana un tessuto bioattivo in grado di emettere radiazioni FIR, da Standartex tessuti flame retardant, resistenti all'arco elettrico, antibatterici ed ad alta visibilità, per abbigliamento da lavoro e protettivo, da Tessitura Corti articoli per applicazioni militari, abbigliamento protettivo, o laminati con membrane, mentre dalla Tessitura Fratelli Fontana vengono presentati varie tipologie di tessuti per applicazioni diverse nell'ambito della filtrazione industriale. Applicazioni specifiche sono poi quelle relative all'utilizzo di nastri prodotti da Filmar (in vetro, cotone, poliestere, fibre high performance) Eurotex, Rifra Nastri, o quelle di reti prodotte da Cittadini. Nel settore del finissaggio saranno presenti Sisa con la realizzazione di varie tipologie di tessuti spalmati e Bozzetto che oltre a prodotti chimici finalizzati a trattamenti di finissaggio diversi, in particolare presenterà una pasta fotoluminescente e prodotti innovativi per spalmatura. Inoltre fra gli espositori saranno presenti anche Tirso con alcuni capi di abbigliamento da lavoro multifunzionali ed FR, e Cad Modelling Ergonomics con un manichino antropometrico in fibra di vetro progettato per poter utilizzare sensori nei test di comportamento al fuoco per abbigliamento protettivo. Ad essere rappresentato sarà anche il settore della ricerca con il Centro Tessile Cotoniero ed Abbigliamento e con Next Technology Tecnotessile che presenterà pannelli in compositi nanostrutturati, tessuti spalmati fotocatalitici e tessuti insettopellenti. Nell'ambito dell'Area Forum avranno spazio anche appro-



fondimenti su progetti internazionali di ricerca avanzata a cui TexClubTec partecipa quali Storepet (tessili termoregolanti per isolamento nell'edilizia), Intimire (tessili flame retardant a base di prodotti intumescenti per trasporti ed edilizia) Wash & Load (funzionalizzazione di capi di abbigliamento protettivo). **X**

Espositori presenti nell'area TexClubTec/ICE (Hall 3.1, aree G 47, G 51, G 56, G 59, H 51, H 49)

4M Plants Stellini S.r.l.
Argar S.r.l.
Bozzetto Group
Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.a.
Cittadini S.p.a.
Essegomma S.p.a.
Eurotex S.r.l.
Filati Borio Fiore S.r.l.
Filatura C4 S.r.l.
Filidea S.r.l.
Filmar S.r.l.
Finelvo S.r.l.
Ghezzi S.p.a.
Gottifredi Maffioli S.p.a.
ICE
Lenzi 1898 Smart Textile Solutions S.r.l.
Limonta S.p.a.
Rifra Nastri S.r.l.
Sisa S.p.a.
Soliani EMC S.r.l.
Standartex S.p.a.
Tessitura Fratelli Fontana S.r.l.
Tessitura Taiana Virgilio S.p.a.
TexClubTec

WORLD PREVIEW OF FURNISHING FABRICS AND CURTAINS
VILLA ERBA CERNOBBIO (COMO) ITALY
SPECIALIZED EXHIBITION ENTRANCE BY INVITATION ONLY

PROPOSTE SRL VIALE SARCA 223 20126 MILANO ITALY PHONE +39 02 6434054 WWW.PROPOSTEFAIR.IT

ALWAYS ON THE MOVE

7|8|9 MAY 2013


proposte
FIERA PRODUTTORI
TESSUTO D'ARREDAMENTO E TENDAGGIO

nano italtex 2013

NUTRIRE IL PIANETA

Il contributo del tessile innovativo
e delle nuove tecnologie alle
tematiche dell'Expo 2015

Busto Arsizio
18 Ottobre

Malpensa Fiere
Via XI Settembre 16

**TEX
CLUB
TEC**



CENTROCOT

www.nanoitaltex.org

NUTRIRE IL PIANETA

Le tematiche dell'Expo affrontate a Nanoitaltex 2013: quale contributo dal settore Tessile Tecnico?

Nel corso del 2015 si terrà a Milano ed in Lombardia un evento di straordinaria importanza mondiale, l'Expo 2015 alle cui positive ricadute a livello industriale e commerciali da anni il nostro paese si sta preparando. In particolare in Lombardia in preparazione dell'evento è ripartito il settore dell'edilizia, si è dato maggiore impulso al settore dei trasporti pubblici e si stanno già pianificando gli utilizzi futuri delle infrastrutture progettate per l'esposizione. Si è stimata una presenza di circa venti milioni di visitatori di cui circa sette provenienti dall'estero, in rappresentanza di oltre un centinaio di paesi.

Tale scenario, per i contatti che si potranno creare a livello internazionale per l'avvio di future collaborazioni e partnership industriali di alto profilo, si presenta come un'occasione imperdibile per il settore produttivo italiano che in particolare dopo anni di congiuntura negativa ed instabilità dei mercati necessita di poter intravedere prospettive con orizzonti più ampi di quelli in cui ci si è dovuti muovere in tempi recenti. In tale contesto quindi il convegno internazionale Nanoitaltex 2013, dedicato all'innovazione tecnologica per il settore tessile, giunto ormai alla sua nona edizione, intende focalizzarsi sugli obiettivi dell'Expo, affrontando le varie tematiche per approfondire, da un lato, se tale occasione possa avere riscontri positivi sul settore

dei tessili tecnici e dall'altro, invece, di come i tessili tecnici ed innovativi possano configurarsi come lo strumento per poter rispondere a bisogni ed esigenze di carattere universale per l'intero pianeta. Su tali basi quindi TexClubTec, tradizionale organizzatore dell'evento, confrontandosi con Centro Tessile Cotoniero ed Abbigliamento di Busto Arsizio sull'evoluzione possibile di tali scenari, ha individuato nello stesso il partner ideale con cui collaborare per l'organizzazione di Nanoitaltex 2013 al fine di favorire al meglio la ricaduta dei possibili riscontri positivi dell'Expo, sia sul territorio che a livello nazionale.

EXPO 2015

Sarà un evento di importanza straordinaria che intende dare visibilità alla tradizione, alla creatività e all'innovazione nel settore dell'alimentazione, raccogliendo tematiche già sviluppate dalle precedenti edizioni e riproponendole alla luce dei nuovi scenari globali. Focalizzandosi sul tema dell'alimentazione e conseguentemente della salute gli obiettivi su cui si indirizzeranno lavori e dibattiti saranno:

Rafforzare la qualità e la sicurezza dell'alimentazione;

Eliminare la fame, la sete, la mortalità infantile e la malnutrizione;

Prevenire le nuovi grandi malattie sociali della nostra epoca, dall'obesità alle patologie cardiovascolari, dai tumori alle epidemie più diffuse, valorizzando le pratiche che permettono la soluzione di queste malattie;

Innovare con la ricerca, la tecnologia e l'impresa l'intera filiera produttiva;

Favorire nuovi stili di vita in particolare per i bambini, gli adolescenti, i diversamente abili e gli anziani;

Valorizzare la conoscenza delle "tradizioni alimentari" come elementi culturali ed etnici.

Tali obiettivi di natura strategica saranno discussi anche in termini di soluzioni possibili con un articolato programma di mostre sull'evoluzione della scienza e della tecnologia, focalizzate su:

preservare la bio-diversità, rispettare l'ambiente in quanto eco-sistema dell'agricoltura, tutelare la qualità e la sicurezza del cibo, educare alla nutrizione per la salute e il benessere della Persona;

individuare strumenti migliori di controllo e di innovazione, a partire dalle biotecnologie che non rappresentino una minaccia per l'ambiente e la salute, per garantire la disponibilità di cibo nutriente e sano e di acqua potabile e per l'irrigazione;

assicurare nuove fonti alimentari nelle aree del mondo dove l'agricoltura non è sviluppata o è minacciata dalla desertificazione dei terreni e delle foreste, dalla siccità e dalle carestie, dall'impoverimento ittico dei fiumi e dei mari.



IL CONTRIBUTO DEL TESSILE TECNICO

In tale contesto il contributo che il tessile tecnico potrà offrire alle macro tematiche dell'Expo 2015 può essere così esemplificato:

SALUTE E BENESSERE

Il miglioramento della salute delle persone deve partire dalla riduzione della mortalità infantile, in particolare nei paesi in via di sviluppo, con l'utilizzo ad es. di tessuti antibatterici, contro virus e batteri, o tessuti antizanzare, per combattere la piaga della malaria.

Per quanto riguarda i paesi più avanzati i temi da affrontare sono una maggiore attenzione alla prima infanzia e la presa di coscienza dell'allungamento medio della vita umana con la necessità, da un lato di un diverso sistema di assistenza medica, e dall'altro, del miglioramento della qualità della vita per le fasce di età più anziane. In tal senso l'utilizzo di tessuti per impianti medici all'interno dell'organismo umano si sta diffondendo notevolmente, così come molte ricerche si stanno orientando verso l'utilizzo di tessuti intelligenti (con sensori per il monitoraggio continuo a distanza dei parametri vitali) per abbigliamento di persone anziane, diversamente abili, o neonati.

Anche in tale settore, la protezione gioca un ruolo non trascurabile in particolare per l'industria farmaceutica (Tessili per camere bianche) per salvaguardare l'integrità dei medicinali dalle contaminazioni umane, o per gli ospedali, come abbigliamento protettivo per proteggere gli addetti da virus od infezioni causate dalle persone ricoverate.

Infine il maggiore interesse che si sta riscontrando verso le attività finalizzate al benessere delle persone, sta conferendo al settore sportivo, sia a livello dilettantistico che professionale, un nuovo ruolo per il quale tessuti termoregolanti, traspiranti, anti batterici od in grado di ridurre la stanchezza possono aprire nuove frontiere sul tema della salute e del benessere.



RISPETTO DELL'AMBIENTE

Alimentazione

Risulta importante poter contare sul rispetto di un ambiente sostenibile e non inquinato per il quale diventano fondamentali oltre naturalmente agli Agrotessili, anche i Tessili per la Filtrazione di fumi e gas degli impianti industriali. Collegata al tema dell'ambiente vi è la necessità di dover prevedere possibili disastri naturali dovuti alla variazione del clima, che possono incidere drasticamente sullo sviluppo dell'agricoltura. In tal senso assumono un ruolo non trascurabile, a titolo preventivo i Geotessili; dopo eventuali calamità, anche i tessuti per abbigliamento protettivo e le strutture di pronto intervento (tende da campo o strutture tessili abitative temporanee per grandi comunità, quali specifici sviluppi del settore dell'architettura tessile) possono essere di notevole ausilio.

Il tema del cibo non può non considerare il settore dell'industria alimentare, per la quale l'abbigliamento protettivo per gli addetti è un elemento non trascurabile, così come quello dei materiali che vengono a contatto con gli alimenti, quali i tessuti per imballaggio o i nastri trasportatori, che devono rispettare norme internazionali specifiche. Nel settore ittico, a causa dell'impoverimento dei mari, la tendenza è verso flotte di pesca con rotte in mari lontani e freddi, da cui la necessità di capi di abbigliamento protettivo per climi a bassa temperatura ed umidi. Per quanto riguarda l'allevamento ittico invece si stanno sviluppando prodotti innovativi per il settore delle reti (reti antimuffa, reti a base di fibre ottiche, ecc.).

Salvaguardia delle risorse idriche

Il mantenimento della potabilità delle acque dolci può essere effettuato attraverso il controllo degli scarichi industriali e civili, ottenibile con impianti di filtrazione a base di Tessili per la filtrazione liquida. Un ambiente non inquinato significa anche poter intervenire efficacemente in caso di inquinamenti delle coste marine dovuti ad es. a scarichi di petrolio da oleodotti o petroliere grazie all'utilizzo di Tessili in grado di assorbire enormi quantità di olii e prodotti chimici. Combattere il problema della sete significa però anche essere in grado di stocca-



re temporaneamente determinate quantità di acqua potabile (e quindi in contenitori di stoccaggio in materiale tessile flessibile) in attesa di trasportarle, ad es. per via marina, su lunghi percorsi. Esistono progetti per il trasporto nei paesi del sud del mondo, dell'acqua dolce ottenibile dagli iceberg polari, in cisterne tessili trasportabili di particolare leggerezza al traino di navi.

ENERGIA

Un ambiente sostenibile per l'agricoltura deve contare anche su limitate immissioni nell'atmosfera dovute alla produzione di energia, riduzione dei consumi energetici e l'individuazione di fonti di energia rinnovabili.

In tal senso il tessile può intervenire ancora con l'utilizzo di Tessili isolanti per l'edilizia (quindi riduzione di energia per riscaldamento e aria condizionata), Tessili per rinforzo dei compositi utilizzati nelle pale per la produzione di energia eolica, o dei tessili per pannelli fotovoltaici per l'utilizzo dell'energia solare.

MOBILITÀ

Globalizzazione ed evoluzione della società stanno incrementando notevolmente l'importanza dei trasporti. Sempre maggiore è il tempo che le persone trascorrono sui mezzi di trasporto, sempre più lunghi diventano gli spostamenti; in continua crescita sono le emissioni nell'aria di prodotti inquinanti. In tale scenario un notevole contributo positivo all'evoluzione di tali problematiche può essere dato dai materiali tessili, quali i tessili per arredo interno per miglioramento del confort dei passeggeri, tessili per rinforzo compositi per la realizzazione di veicoli più leggeri, più sicuri e con minor consumo di carburante, tessili intelligenti per un diverso approccio alla mobilità ed alla progettazione di mezzi di trasporto.



IL CONVEGNO NANOITALTEX 2013

L'edizione 2013, con il supporto organizzativo di TexClubTec e Centro Tessile Cotoniero, ed i contributi di un gran numero di relatori provenienti dall'Italia e dall'estero, si presenta quindi come una importante appuntamento per fare il punto su quanto a livello internazionale, si sta muovendo nel campo dell'innovazione per il Tessile Abbigliamento sui temi sopra citati. Il convegno, articolato in sessioni come nelle passate edizioni, può contare su un'autorevolezza acquisita negli anni e testimoniata anche dai 50 oratori stranieri ed oltre un migliaio di operatori, provenienti da tutti i settori produttivi ed applicativi, che nelle varie edizioni sono intervenuti a Nanoitaltex. Inoltre al fine di favorire un'ulteriore interazione fra gli operatori europei del tessile abbigliamento, TexClubTec e Centro tessile Cotoniero stanno pianificando iniziative collaterali, quali business meeting di aziende italiane con aziende europee che interverranno all'evento. **X**

NANOITALTEX 2013

18 ottobre 2013

Malpensa Fiere, via XI Settembre, 16 – 21052 - Busto Arsizio (Varese) - Italia

Per maggiori informazioni e per aggiornamenti sul programma visitare il sito ufficiale:

www.nanoitaltex.org

Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.a.

Piazza S. Anna, 2
21052 Busto Arsizio (VA) Italia
Tel: +39 0331 696711
Fax: +39 0331 680056
info@centrocot.it

TexClubTec

Viale Sarca 226,
20126 Milano, Italia
Tel: +39 0266118098
Fax: +39 026438689
promozione@texclubtec.it

Come finanziare l'Innovazione

Strumenti utili per sostenere i programmi di innovazione, di prodotto e di processo.

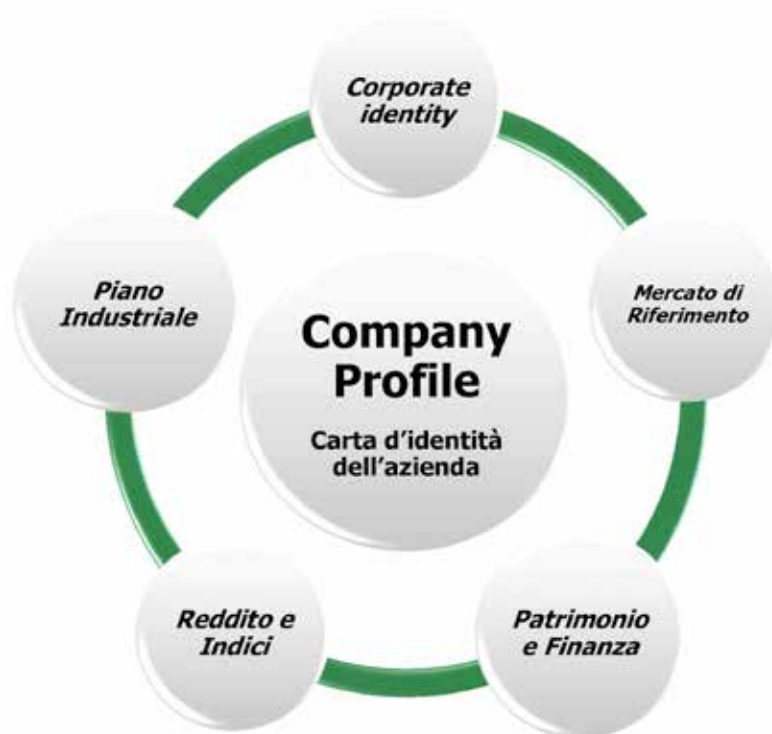
I temi finanziari e quelli dell'accesso al credito restano al centro delle problematiche che il mondo imprenditoriale deve risolvere per garantire un futuro alle proprie aziende. La crisi che ha investito l'economia mondiale dalla primavera del 2007 si è abbattuta come un uragano sulle industrie italiane, le quali, a partire dal terzo trimestre del 2008, hanno registrato una forte riduzione del fatturato e una contrazione della redditività, con evidenti difficoltà a rispettare anche il pagamento degli interessi e il rimborso degli affidamenti. Il tutto si è poi tradotto in un progressivo peggioramento del rating con conseguente aumento delle tensioni sulla liquidità.

Queste tematiche non hanno coinvolto solo il mondo dell'imprenditoria, ma hanno interessato anche gli istituti di credito, i quali hanno subito una progressiva riduzione di redditività accanto ad un aumento delle sofferenze e dell'assorbimento di capitale. Elementi penalizzanti, derivanti in modo pressoché diretto dalla crisi poiché, come ricordato, il peggioramento del merito di credito delle società affidate e la crescita di incagli e sofferenze sono correlate direttamente alla forte contrazione dei ricavi e dei margini dei clienti stessi. La tensione sulla liquidità è invece correlata pure all'andamento dello spread, che determina anche la capacità di raccogliere denaro sui mercati internazionali e di conseguenza la materia prima del sistema

bancario per poter continuare a finanziare il tessuto produttivo. Una spirale sulla quale si inserisce anche la variabile dei tassi poiché il deterioramento del rating e l'andamento degli spread ha effetti immediati sui tassi d'interesse, anche se mai come ora quelli ufficiali sono stati così contenuti.

Per le aziende diventa quindi un vero incubo la ricerca di mezzi finanziari necessari per sostenere i programmi di innovazione di prodotto e processo. Un percorso ad ostacoli ove diventa essenziale anche il modo con il quale viene "vestita" la domanda di accesso al credito; uno dei punti di forza di Minding, società costituita in concomitanza con l'emergere della crisi proprio per dare un aiuto alle società, che sarebbero state poi colpite dagli effetti di una delle recessioni più pesanti dal dopoguerra. Una recessione le cui conseguenze sono sotto gli occhi attoniti di tutti gli industriali anche per gli evidenti errori dei nostri governanti.

Minding aiuta l'imprenditore a delineare lo scenario del mercato e della concorrenza, a definire e implementare la strategia da intraprendere oltreché a migliorare i rapporti con le banche per avviare una partnership considerata necessaria da tutti gli attori sulla scena per superare il classico rapporto fornitore-cliente.



Gli strumenti proposti da Minding

I servizi che offre Minding permettono alle imprese di affrontare il difficile scenario economico partendo da due moduli, non necessariamente consequenziali anche se suggeriamo vivamente di partire dal modulo 1 poiché: il primo modulo ha come obiettivo il miglioramento dei rapporti con i diversi stakeholders, primi fra tutti le banche. Un traguardo che Minding persegue attraverso la creazione di un company profile (carta d'identità) con analisi della gestione relativa agli ultimi 3/5 anni, sviluppo di un business plan a tre/cinque anni e analisi delle leve a disposizione della società per superare le problematiche attuali. Un report arricchito con l'analisi delle forze e delle debolezze, oltreché delle opportunità e delle minacce. Ci sarà poi la formulazione delle raccomandazioni da implementare per superare le criticità e dare libero sviluppo alle opportunità.

Il company profile

Il Company profile rappresenta dunque la carta d'identità dell'azienda, uno strumento grazie al quale l'imprenditore comunica con i propri riferimenti le caratteristiche della sua azienda dimostrando anche ai terzi l'assoluta conoscenza delle variabili chiave e come rapportarsi a loro per uscire vincenti da una sfida impegnativa. Una sfida che vede sempre più attuale la necessità di migliorare quel rapporto che le aziende hanno instaurato nel tempo con le banche. Un'evoluzione che dovrebbe portare al superamento del rapporto cliente-fornitore per incamminarsi verso una vera e propria partnership.

E il company profile sostiene questa trasformazione in quanto permette alle aziende di presentare la propria realtà al sistema creditizio utilizzando un linguaggio a loro noto per esprimere una corretta immagine dell'azienda corredata da un'ideale documentazione dei progetti che si vuole perseguire. Il tutto con l'obiettivo finale di migliorare l'accesso al credito attraverso una maggiore trasparenza e la dimostrata capacità di gestire le variabili chiave di governo dell'impresa.

È necessario non soffermarsi soltanto sulla risoluzione delle problematiche giornaliere, ma ragionare anche su prospettive



di crescita medio lungo termine per essere più proattivi di cambiamenti della congiuntura.

L'implementazione delle raccomandazioni per lo sviluppo delle opportunità

Il Modulo 2 invece rappresenta l'implementazione delle raccomandazioni avanzate da Minding nella prima fase e condivise dall'azienda oltreché dagli istituti di credito quando si ritiene che ciò sia utile a raggiungere l'obiettivo.

Viene ripensato quindi il controllo e la gestione della vostra impresa, attraverso la definizione di una politica commerciale personalizzata, il consolidamento del rapporto con gli istituti di credito, la riorganizzazione del debito e la valutazione aziendale, con verifica della correttezza dei flussi di cassa unitamente alle fonti di finanziamento e dell'equilibrio economico finanziario.

Nello specifico Minding supporta l'azienda nello svolgimento delle seguenti attività:

Strategia e Internazionalizzazione
L'implementazione di una strategia per il posizionamento dei prodotti/servizi sui mercati in cui l'azienda intende operare e per la definizione dei modelli di business da perseguire. Insieme con il suo top management viene definito un piano di crescita, di espansione verso i mercati internazionali, di delocalizzazione, di verticalizzazione o de-verticalizzazione produttiva.

•Marketing e Vendite

Declinazione di tutte le leve del marketing mix, dal prodotto al pricing, dalla pubblicità alla vendita e/o servizio, coerentemente con la strategia aziendale.

•Innovazione e Sviluppo Prodotto

Sviluppo di una corretta strategia per l'azienda relativa a marketing di prodotto e di brand, a ricerca e sviluppo, all'ingegnerizzazione, ma anche per il project management, le strutture

Minding è stata creata da professionisti con radicate esperienze nel mondo aziendale, ove hanno svolto le loro mansioni sino a giungere ai vertici nei ruoli di amministratore delegato o direttore generale (vedere profili sul sito www.mindingroup.com) per offrire alle imprese un nuovo modus operandi nell'attività consulenziale. Il tutto per creare quelle fondamenta necessarie a superare le tensioni e ripristinare quell'accesso al credito che rappresenta la linfa vitale delle imprese italiane.

Minding lavora a fianco dell'imprenditore nella risoluzione delle problematiche che le aziende devono affrontare giorno per giorno per superare la difficile congiuntura e per sviluppare idee e servizi per fare grande la piccola e media industria.

Essendo composto da manager con pluridecennale esperienza in importanti gruppi internazionali, il nostro team è in grado di approssicare le varie problematiche dal punto di vista dell'imprenditore, così da consigliare soluzioni mirate a risolvere le criticità nel miglior modo e nel minor tempo possibile. Minding è in grado di operare trasversalmente su tutte le funzioni aziendali per aiutare l'imprenditore nella riorganizzazione della struttura e nell'avvio a future sfide.

organizzative, la pianificazione aziendale oltreché il sistema industriale che deve adattarsi alle scelte fatte.

•Operations

Sviluppo di progetti sia sulla riorganizzazione produttiva che sulla logistica tradizionale, finalizzati ad aiutare le aziende anche nel delicato processo di terziarizzazione, nel ridisegno del proprio network produttivo/distributivo o nella riorganizzazione della

logistica dell'ultimo miglio, sia sulla logistica estesa, lavorando su iniziative di coordinamento di filiera tra imprese di produzione, distributori e terze parti logistiche.

•Performances Monitoring

Avvio di un percorso di ripensamento concettuale del modo di fare e vivere il controllo nell'impresa, per la definizione di indicatori chiave da monitorare in ciascun ambito funzionale (tableau de bord), e da consolidare a livello di azienda o di gruppo.

•Gestione del capitale umano

Ridefinizione della struttura organizzativa, individuando i talenti e le risorse inefficienti, e definendo un processo sistematico per coltivare le risorse umane e per sviluppare un sistema di incentivi, monetari e non, allineato con gli obiettivi aziendali.



ELENCO SOCI

1. A. Molina & S. S.p.a.
2. Acimit
3. Alcantara S.p.a.
4. Alfredo Grassi S.p.a.
5. Area 52 S.r.l.
6. Argar S.r.l.
7. Botto R.O. S.r.l.
8. C.B.F. Balducci S.p.a.
9. Cad Modelling Ergonomics S.p.a.
10. Centro Tessile Serico S.p.a. Consor-
tile
11. Centro Tessile Cotoniero e Ab-
bigliamento S.p.a.
12. Cittadini S.p.a.
13. Coats Thread Italy S.r.l.
14. Csi S.p.a.
15. D'Appolonia S.p.a.
16. Dupont de Nemours Italiana S.r.l.
17. Essegomma S.p.a. Flyer
18. Eurofilt Group S.r.l.
19. Eurojersey S.p.a.
20. Eurotex S.r.l.
21. Extreme-Technologies Solutions Srl
22. F.lli Giovanardi Carlo S.n.c.
23. Famas S.r.l.
24. Fil Man Made Group S.r.l.
25. Fil.va S.r.l.
26. Filartex S.p.a.
27. Filati Borio Fiore S.r.l.
28. Filatura C4 S.r.l.
29. Filidea S.r.l.
30. Filmar S.r.l.
31. Filmar S.p.a.
32. Filtes International S.r.l.
33. Finelvo S.r.l.
34. Ghezzi S.p.a.
35. Giardini S.p.a.
36. Giovanni Bozzetto S.p.a.
37. Gottifredi Maffioli S.p.a.
38. Huntsman Surface Science Italia
S.r.l. - Textile effects
39. Imatex S.p.a.
40. Innovhub - Stazione sperimentale
dell'industria divisione seta - azien-

- da speciale della Camera di Com-
mercio di Milano
41. Interfil S.r.l.
 42. Italtex S.p.a. -
 43. Itis "Q. Sella" Biella
 44. Klopman International
 45. Laboratorio Lapi S.p.a.
 46. Lenzi 1898 Smart Textile Solutions
S.r.l.
 47. Limonta S.p.a.
 48. Marzotto S.p.a.
 49. Mascioni S.p.a.
 50. Next Technology Tecnotessile - So-
cietà Nazionale di Ricerca S.r.l.
 51. Parà S.p.a.
 52. Pozzi Electa S.p.a.
 53. Radici Partecipazioni S.p.a.
 54. Rifra Nastri S.r.l.
 55. Riri S.a. - (Cobrax)
 56. Rivolta Carmignani S.p.a.
 57. Saati S.p.a. - Saatitech Division
 58. Safil S.p.a.
 59. Sider Arc S.p.a.
 60. Sisa S.p.a.
 61. Sitip S.p.a
 62. Soliani Emc S.r.l.
 63. Sportswear Company S.p.a.
 64. S.T. Protect S.r.l.
 65. Standartex S.p.a.
 66. Super Glanz S.p.a.
 67. Tessitura Corti S.r.l.
 68. Tessitura Fratelli Fontana S.r.l.
 69. Tessitura Majocchi & C. S.p.a.
 70. Tessitura Molteni Palmira S.r.l.
 71. Tessitura Stellini S.n.c. - Stellini
Group
 72. Tessitura Taiana Virgilio S.p.a.
 73. Testori S.p.a.
 74. Tintoria Finissaggio 2000 S.r.l.
 75. Tirso S.r.l.
 76. Trevira Gmbh - Succursale Italiana
 77. Vagotex Windtex S.p.a.
 78. Vitrex S.r.l.

1

A. Molina & C. S.p.a.

Via Dante 36 - I - 21050 Cairate (VA)
 Phone +39 0331360920
 Fax +39 0331360838
molina@molinapiumini.it
www.molinapiumini.it
 Comm. Daniela Bossi
d.bossi@molinapiumini.it

Production of natural and polyester filling materials, special downproof fabrics, filled manufactures for bedding. Fabric and filling materials for outdoor use.

Produzione di materiali naturali e in poliestere per imbottitura, materiali speciali a tenuta piuma, prodotti di imbottitura per biancheria da letto. Tessuti e materiali per imbottitura per il settore outdoor.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Medicale/ Medical textiles

Acimit

2

Via Tevere 1 - Milano
 Phone +39 02 4693611
 Fax +39 02 48008342
info@acimit.it
www.acimit.it
 Comm. Mauro Badanelli

ACIMIT (the Association of Italian Textile Machinery Manufacturers) is a private non-profit making body and its main purpose consists in promoting the Italian textile machinery sector and in supporting its activity, mainly abroad, through the most updated and innovative promotional means, constantly improved during its more than 60 years of life.

ACIMIT è l'Associazione dei Costruttori Italiani di Macchinario per l'Industria Tessile; ne fanno parte aziende meccanotessili italiane di tutti i comparti in cui si è soliti suddividere il settore delle macchine tessili. Dai produttori di macchine per la filatura, la tessitura, la maglieria, la nobilitazione tessile, la confezione, il lavaggio ad acqua e il lavasecco, fino ai produttori di macchine per tessuti tecnici e nontessuti.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Agrotessili/Agrotexiles
Arredamento/Home textiles
Edilizia/Building
Geotessili/Geotextiles
Imballaggi/Packaging
Industria/Industrial textiles
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

3

Alcantara S.p.a.

Via Mecenate 86 - I - 20138 Milano (MI)
 Phone +39 02580301
 Fax +39 025063886
info@alcantara.com
www.alcantara.com

Alcantara S.p.a. produces the covering registered trademark material Alcantara®. This material is used in different sectors, mainly automotive, interior, fashion and accessories, yachting and hi-tech.

Alcantara S.p.a. produce tessuti per rivestimenti con marchio registrato Alcantara®. Questo materiale viene utilizzato in diversi settori, principalmente nell'automotive, arredamento d'interni, moda e accessori, nel settore nautico e dell'hi-tech.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Industria/Industrial Textiles
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

Alfredo Grassi S.p.a.

4

Via Vittorio Veneto 82 - I - 21015 Lonate Pozzolo (VA)
Phone +39 0331303063
Fax +39 0331303060
grassi@grassi.it
www.grassi.it
Comm. Michele Apostolo

Founded in 1925, Alfredo Grassi S.p.A. produces protective work garments and uniforms with an UNI EN ISO 9001: 2000 Quality Assurance system. Our target markets are Public Bodies and Ministries (Fire brigade, Police, Gendarmerie, Army ...) as well as Private Companies, both in Italy and abroad.

Fondata nel 1925, Alfredo Grassi S.p.a. produce di abbigliamento protettivo e uniformi da lavoro in linea con il Quality Assurance System UNI EN ISO 9001:2000. Il nostro target comprende sia istituzioni pubbliche e Ministeri (Corpo dei Vigili del fuoco, Polizia di Stato, Corpo dei Carabinieri, Esercito Italiano...) sia ai privati, italiani e stranieri.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Protezione/Protective wear

5

Area 52 S.r.l.

Via Cal Nova 5 - I - 31020 Vidor (TV)
Phone +39 0423 985231
Fax +39 0423 987915
info@area-52.it
www.area-52.it
Comm. Dino Zanatta

Producer of plain and knitted fabrics for protective clothing with the following characteristics: high visibility, barrier, flame-resistant, anti-static, chemical resistant.

Produttore di tessuti piani a maglia per abbigliamento protettivo con le seguenti caratteristiche: alta visibilità, alta protezione, ignifugo, resistente ai prodotti chimici.

Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear

6

Argar srl

Via Massari Marzoli 13/15 - 21052 - Busto Arsizio (VA)
Phone +39 0331 350137
Fax +39 0331 354376
sales@argar.it
www.argartechnology.com
Comm. Lorenzo Ferrario

High Tech and innovative Certified Protective Knitted Fabrics and Accessories, addressed to several specific purposes, intrinsically featuring antistatic, flame retardant and high visibility functions, enriched by antibacterial and stain resistant treatments. Brand new double face knitted fabrics with external side in Polyester and internal side in Pure Cotton, with extraordinary washing resistance and extreme comfort in touch with skin.

Argar srl produce in Italia tessuti a maglia ed accessori tessili certificati destinati alla realizzazione di abbigliamento di protezione individuale per l'utilizzo professionale, tecnico e sportivo.

La costante attività di Ricerca e Sviluppo, unita a rapidità ed affidabilità sono gli strumenti primari di approccio al Mercato. Non ci limitiamo ad intercettare le richieste di nuovi tessuti derivanti dalle esigenze della Protezione Individuale in continua evoluzione. La nostra principale missione è creare nuove opportunità di sviluppo interpretando ed anticipando i futuri scenari della Protezione.

Protezione/Protective wear

Botto R.O. Srl

7

Via Del Molinuzzo N. 71 - 59100 Prato
Phone +39 0574730344
Fax 0574621408
bottoro@bottoro.it
www.bottoro.it
Comm. Antonella Cavallaro
antonellacavallaro@bottoro.it

The company specializes in design, production, cutting and sewing of technical fabrics for bus, aircraft, automotive, train and ship interiors and upholstery. Production and maintenance of train covers.

The company is certified according to the technical specification UNI EN ISO 9001:2008. Internal laboratory certified by ENAC n. 1011/L. Fabrics are certified to the Italian Ministry of Public Works and Transport and to the current international standards such as JAR/FAR, 95/28/CE, AFNOR, ATS, BMS, ISO etc.

L'Azienda è specializzata nella progettazione, produzione e confezionamento di tessuti tecnici per componenti interni per il settore autobus, aeronautico, ferroviario, automobilistico, navale e per l'arredamento.

Produzione e manutenzione di arredi su rotabili ferroviari.

Azienda certificata secondo i requisiti dello standard UNI EN ISO 9001:2008. Laboratorio interno certificato ENAC n. 1011/L. Produzione di tessuti omologati dal Ministero Italiano delle Infrastrutture e dei trasporti e certificati secondo gli standard imposti dalle vigenti normative internazionali quali: JAR/FAR, 95/28/CE, AFNOR, ATS, BMS, ISO etc.

Arredamento/Home textiles
Trasporti/Transports

8

C.B.F. Balducci S.p.a.

Via Grazia Deledda 2, 62010 Montecassiano (MC)
Phone +39 0733.290384
Fax +39 0733.290368
info@cbfbalducci.com
www.cbfbalducci.com
Comm: Massimiliano Balducci
massimiliano.balducci@cbfbalducci.com

Design and development, production and trading of work clothes, clothing complements and PPE. Trading of accessories and shoes

Progettazione e sviluppo, produzione e commercializzazione abiti da lavoro, complementi di abbigliamento e DPI. commercializzazione di accessori e calzature.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Protezione/ Protective wear

Piazza Beccaria, 6 - I - 50121 Firenze (FI)
Phone +39 055 2476261/2
Fax +39 055 2346733
press@cadmodelling.it
www.cadmodelling.it
Comm: Cecilia Adami
cecilia.adami@cadmodelling.it

ACTIVE FORMAX®: Anthropometric mannequins for fitting, flammability tests for technical textiles, technical textiles performing tests in wind and rain tunnels; Mannequins for ergonomic products (men, ladies, baby, teen-agers) SOFT FORMAX®: Anthropometric dummy in memory material with interchangeable silicon cups for fitting test for underwear/ beachwear, elastic bands and fabrics FORMHEAD®: Anthropometric heads for tests on hats. BODY-SCANFIT®: portable body scanner for measuring human body FX®-FIT: Software for anthropometric grading.

ACTIVE FORMAX®: Manichini antropometrici per prove, test d'infiammabilità e di resistenza ad acqua e vento per tessuti tecnici; Manichini per prodotti ergonomici (uomo, donna, bambino, adolescente).

SOFT FORMAX®: manichini antropometrici in materiali a memoria di forma con coppe in silicone intercambiabili per test di prova per abbigliamento intimo o da spiaggia, fasce elastiche e tessuti.

FORMHEAD®: teste antropometriche per prove di cappelli. BODY-SCANFIT®: body scanner portatile per prendere misure precise. FX®-FIT: software per classificazione antropometrica.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Protezione/ Protective wear

Centro Tessile Serico S.p.a. Consortile

Via Castelnuovo, 3 - I - 22100
Como (CO)
Phone +39 031 3312120
Fax +39 031 3312180
mailbox@textilecomo.com
www.textilecomo.com
Comm: Mario Frigerio

Testing laboratory equipped with the most important and sophisticated instruments to carry out any technological, physical, mechanical, chemical or dyeing tests on textiles, from fibres to the finished articles as well as on the chemical agents used in the textile industry. Reaction to fire testing. Determination of eco-toxicological parameters expertise on faulty goods. Accreditation: Accredia-Sinal, Italian Ministerial Authorization for fire certifications covered by law DM 26.6.1984, Ecolabel, MIUR, Marks & Spencer p.l.c., Decathlon

Laboratorio sperimentale fornito dei più importanti e sofisticati strumenti per portare Avanti test su prodotti tessili di natura tecnologica, fisica, meccanica, chimica e di tintura, dalle sole fibre ai prodotti finiti, come anche su agenti chimici utilizzati nel settore industriale. Test di comportamento al fuoco. Definizione dei parametri eco-tossici con test su prodotti difettati. Certificazioni: Accredia-Sinal, Autorizzazione a effettuare test di comportamento al fuoco dell'Ente Italiano di Accreditemento secondo la legge DM 26.6.2984, Ecolabel, MIUR, Marks&Spencer p.l.c., Decathlon.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.a.(CentroCot)

11

Piazza Sant'Anna, 2-21058
Busto Arsizio (VA)
Phone +39 0331696711
Fax +39 0331680056
info@centrocot.it
www.centrocot.it
Comm: Patrizia Lombardini

Centrocot, with over 70 employees, offers highly qualified human resources who can perform technical activities as regards testing, research, experimentation, training and consultancy. The laboratories, which are among the most advanced at European level, operate as independent third parties and they are accredited by Accredia under number 0033 for over 400 tests (www.accredia.it). Centrocot ranks first as regards the number of accredited tests in Italy in the Fashion, Clothing, Textile sector. Thanks to the availability of highly innovative instruments and to technical-scientific skills Centrocot is authorized to issue binding and voluntary marks acknowledge at both national and international level.

Centrocot, con un organico di oltre 70 dipendenti, dispone di risorse qualificate per svolgere attività tecnica di prova, ricerca, sperimentazione, formazione e consulenza.

I laboratori, tra i più avanzati a livello europeo, operano come parte indipendente e sono accreditati Accredia n. 0033 per più di 400 prove (www.accredia.it). Centrocot è al primo posto per numero di prove accediate in Italia nel settore Tessile, Abbigliamento, Moda.

Grazie alla disponibilità di attrezzature altamente innovative e alle capacità tecnico-scientifiche Centrocot è autorizzato al rilascio di marchi cogenti e volontari riconosciuti a livello nazionale ed internazionale.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

12

Cittadini S.p.a.

Via Trento 35/45 - I - 25050 Paderno F.C. (BS)
Phone +39 030 6857565
Fax +39 030 657148
sales@cittadini.it
www.cittadini.it
Comm: Marco Cittadini

Cittadini S.p.A. is a leader from 70 years in the field of every kind of net's weaving, with knot and knotless. Production includes all traditional kind of fishing nets, nets for aquaculture, agriculture, sports, building, technical fabrics and other innovative industrial textiles applications, fashion nets for clothing and accessories. A second division includes the twisting process, torsion increase and texturization of high tenacity yarns in PET, PA, PP, mono and multifilament and high-tech fibres.

Cittadini S.p.a. è leader da 70 anni nel campo della tessitura di reti, con e senza nodi. La produzione include tutti i tipi tradizionali di reti da pesca, per acquacultura, agricoltura, sport, edilizia, tessuti tecnici e altre applicazioni industriali innovative, reti per abbigliamento e accessori nel settore moda. Una seconda divisione della produzione di occupa invece del processo di torcitura, dell'aumento di torsione e di texturizzazione di filati ad alta tenacità in PET, PA, PP, monofilamenti e multifilamenti e fibre hi-tech.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Agrotessili/Agrotexiles
Arredamento/Home textiles
Edilizia/Building
Industria/Industrial textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

Coats Thread Italy S.r.l.

13

Viale Sarca, 223 - I - 20126 Milano
Phone +39 0432 906524 - Codroipo (Zip Plant),
+390263615 - Milano Office
Fax +39 0432 906638 - Codroipo (Zip Plant),
+390266111929 - Milano Office
www.coats.com • www.optizip.it
Comm: Nantas Montonati

Coats offers: a) wide range of zips suitable for all kinds of industrial textiles applications in the apparel and specialty sectors; b) high performance Corespun, general purpose spun polyester threads and specialty use thread

Coats offre una vasta gamma di cerniere adatte per tutti i tipi di applicazioni tessili industriali. Inoltre offre una gamma di Corespun ad alte prestazioni, filo in poliestere per usi generici e specifici.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Industria/Industrial textiles
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

D'appolonia s.p.a.

15

Via San Nazaro, 19 - I - 16145 Genova (GE)
Phone +39 010 3628148
Fax +39 010 3621078
info@dappolonia.it
www.dappolonia.it
Comm: Guido Chiappa

Innovation management and innovative textile products development (technology transfer, research, consultancy).

Management e sviluppo di nuovi prodotti tessili innovative (trasferimento tecnologico, ricerca, consulenza).

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Edilizia/Building
Geotessili/Geotextiles
Industria/Industrial textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear

CSI S.P.A.

14

Viale Lombardia, 20 - I - 20021 Bollate (MI)
Phone +39 02 383301 - 38330284
Fax +39 02 3503940 - 02 38 330 221
info@csi-spa.com
www.csi-spa.com
Comm. Luigi Borri
luigiborri@csi-spa.com

Certification and Behaviour Analysis Center. CSI is a company of IMQ holding. Construction, Fire, Physics/Chemistry, Mechanical, ATP, System Certification

Centro di Certificazione e analisi di comportamento. CSI fa parte del gruppo IMQ. Settori applicativi: Edilizia, Fisica, Chimica, Meccanica, ATP, Sistemi di Certificazione.

Arredamento/Home textiles
Edilizia/Building
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

Dupont de nemours italiana srl

16

Via P. Gobetti, 2/C - I - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI)
Phone +39 02 926291
Fax +39 02 92107755
Comm: Isabella Sforzini
isabella.sforzini@ita.dupont.com
www.dpp-europe.com

Aramid fibres - Nomex® and Kevlar® - for protective apparel.
Tyvek® and Tychem® for chemical and biological protection.

Fibre Aramidiche - Nomex® e Kevlar®, per abbigliamento protettivo. Tyvek® and Tychem® per protezione da agenti chimici e biologici.

Protezione/Protective wear

Essegomma S.p.a. - Flyer

17

Via Don Minzoni, 10 - I - 20020 Misinto (MI)
Phone +39 02 96329172
Fax +39 02 96720068
info@essegomma.com
www.essegomma.com
Comm: Marco Seroldi

Production of polyolefin yarns for technical uses and furnishings, antibacterial, flame retardant, outdoor,. In various colours and counts. Flyer brand-owner.

Produttore di filati in poliolefine per usi tecnici per arredamento indoor e outdoor, tessuti antibatterici, antinfiamma. I prodotti sono disponibili in diversi colori e formati. Essegomma S.p.a. è proprietaria del marchio Flyer.

Arredamento/Home textiles
Imballaggi/Packaging
Industria/Industrial textiles
Medicale/Medical textiles
Sport/Sportswear

Eurojersey s.p.a.

19

Via San Giovanni Bosco, 260 - I - 21042 Caronno Pertusella (VA)
Phone +39 02 966541
Fax +39 02 96654453
info@eurojersey.com
www.eurojersey.com - www.sensitiveco-system.it
Comm: Fabrizio Conconi
fconconi@eurojersey.it

A leading player in the international textile industry, EUROJERSEY stand out for the uniqueness of its Sensitive® Fabrics family, a patented technological fabrics made in Italy perfect for Lingerie, Swimwear, Sports, wear and Ready to Wear thanks to its performing qualities.

Leader nel settore dell'industria tessile internazionale, Eurojersey si distingue per l'unicità della gamma Sensitive® Fabrics, tessuto tecnico Made in Italy brevettato ideale per abbigliamento intimo, costumi da bagno, abbigliamento sportivo e prêt-à-porter grazie alle sue ottime qualità prestazionali.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Sport/Sportswear

18

Eurofilt group s.r.l.

Via Campo Di Maggio, 17/B - I - 21020 Brunello (VA)
Phone +39 0332 463391
Fax +39 0332 461695
info@eurofilt.com
www.eurofilt.com
Comm: Andrea Marcosano

Production of synthetic monofilaments in PET, PA 6, 6.6, 6.10, 6.12, PP and PBT; the diameters start from 0,060 mm and reach up more than 1,00 mm. The most important applications are for filtration fabrics, spacer fabrics, automotive fabrics, medical fabrics, decorative and elastic ribbons.

Produttore di monofilamenti sintetici in PET, PA 6, 6.6, 6.10, 6.12, PP e PBT, dal diametro minimo di 0,06 mm fino a superare il millimetro. Le principali aree d'applicazione sono i tessuti per filtrazione, tessuti distanziali, per il settore automotive, medicale, decorativo e tessuti per fiocchi elastici.

Arredamento/Home textiles
Industria/Industrial textiles
Medicale/Medical textiles
Trasporti/Transports

Via Fermi, 10 - 20057 Veduggio al Lambro (MB)

Phone +39 039 2496615

Fax + 39 039 2496616

info@eurotexnastri.it

www.eurotexnastri.it

Comm: Guido Crippa

Established in 1973, Eurotex S.r.l. produces high quality technical woven tapes. The wide products offer covers all technical narrow fabrics based on main high performance material, as polyester, polyamide, polypropylene, cotton, linen and aramid fibre. Eurotex supplies a highly custom tailored product in term of dimension (from 10 to 200 mm width), type of material, resistance and added performances, e.g. antistatic skills, oil repellence, flame retardant, abrasion resistance, low IR emission). Ultra-sounding and hot laser cut.

Fondata nel 1973, Eurotex produce nastri di tessuto tecnico di alta qualità. L'ampia gamma di prodotti è comprende tutti i tipi di tessuti tecnici stretti, con materiali ad alte prestazioni, come il poliestere, poliammide, il polipropilene, il cotone, il lino e le fibre aramidiche. Eurotex fornisce prodotti specifici secondo necessità in termini di dimensioni (da 10 a 200 mm di larghezza), tipo di materiali, resistenza e prestazioni richieste (proprietà antistatiche, resistenza a sostanze oleose, antinfiamma, resistenza alle abrasioni). Ultrasuoni e tagli laser a caldo.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Edilizia/Building
Imballaggi/Packaging
Industria/Industrial textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

EXTREME Technologies Solutions S.r.l.

P.le Mazzini 8F - I - 25036 Palazzolo sull'Oglio (BS)

Phone +39 030 733093

Fax +39 030 7438442

info@extreme-net.com

www.extreme-net.com

Comm: Flavio Tironi

flavio.tironi@extreme-net.com

Founded in 1994, today Extreme offers a wide range of accessories for garment and footwear manufacturers. Custom-made solutions, from material research to finished product. Leader in graphic transfer and hot application techniques for sportswear, workwear and footwear, it uses the most updated production processes, as continuous hot application and laser embossing. EXTREME is also commercial partner of 3M Italia, with a high visibility product line for sportswear and workwear application.

Nata nel 1994, EXTREME oggi offre una vasta gamma di accessori per il settore dell'abbigliamento e delle calzature.

Soluzioni su misura, dalla scelta dei materiali al prodotto finito. Leader nella tecnica del transfer grafico e dell'applicazione a caldo su abbigliamento sportivo, da lavoro e calzature, EXTREME utilizza i più moderni processi di produzione, come l'applicazione a caldo in continuo e la goffatura a laser. EXTREME è inoltre partner commerciale di 3M Italia con una linea di prodotti ad alta visibilità per indumenti sportivi e da lavoro.

Arredamento/Home textiles

22

F.lli Giovanardi Carlo s.n.c.

Via G. Marconi, 63 - I - 46039 Villimpenta (MN)

Phone +39 0376 572011

Fax +39 0376 667687

info@giovanardi.it

www.giovanardi.it

Comm: Carlo Giovanardi

Distribution of technical textiles. Applications in the industry, advertising, architectural business, transports, marine, agriculture, outdoor and leisure. Acrylic textiles for solar protection, natural fabrics for garden furniture and umbrellas. Metal accessories and tools for the marine business and truck body work.

Distribuzione di tessuti tecnici. Aree di applicazione: settore industrial, pubblicità, architettura tessile, trasporti, agricoltura, nautica, outdoor e tempo libero. Tessuti acrilici per protezione solare, tessuti in fibre naturali per arredamento da giardino e ombrelloni. Accessori metallici e strumenti per il settore nautico e dei trasporti.

Agrotessili/Agrotextiles
Arredamento/Home textiles
Edilizia/Building
Trasporti/Transports

Famas s.r.l.

23

Fr. Oro, 145 - I - 13835 Trivero (BI)

Phone +39 015 756593

Fax +39 015 756593

info@famas.it

www.famas.it

Comm: Antonella Grosso

Founded in 1976, FAMAS produces technical fabrics with high quality standard. That is the main idea which informs the manufacture of Famas UNDERCLOTHS FOR DECATIZING: SATINS AND MOLLETON WRAPPERS really important in the finishing of wool and blend wool cloths as they give them the final touch, the dimensional stability and the right "hand". Famas is a company certified UNI EN ISO 9001: 2008.

Fondata nel 1976, Famas S.r.l. è specializzata nella produzione di tessuti tecnici con alti standard di qualità, caratteristica peculiare del Biellese. Ciò è quello che caratterizza la produzione di mollettoni e satini, molto importanti nei processi di decatissaggio dei tessuti di lana, operazione estremamente delicata in quanto conferisce al prodotto finito la stabilità dimensionale e la "mano" al tessuto. Famas è un'azienda certificata UNI EN ISO 9001: 2008.

Edilizia/Building
Geotessili/Geotextiles
Industria/Industrial textiles
Protezione/Protective wear

Vicolo Treviso, 8 - I - 31040 Signoressa di
Trevignano (TV)
Phone +39 0423 2864
Fax +39 0423 677142
info@fmmg.it
www.filmanmadegroup.com

Cotton System spinners of performing spun yarns, mostly synthetic -100% and blends - using Compact, Core Spun, Open End, Ring, Siro Spun and Vortex technologies, destined to specific applications such as Protective Apparel, Furnishing, Technical & Filtration and outdoor. A Company Oriented towards the future to be the most competitive reference partner for the whole textile chain, investing in continuous research and development in order to develop and produce high quality products and services, requested to them by customers from all around the world.

Filatura cotoniera di filati high performance, prevalentemente sintetici -100% e misti - mediante tecnologie Compact, Core Spun, Open End, Ring, Siro e Vortex, destinata ad applicazioni specifiche nel campo dell'abbigliamento protettivo, arredamento, tecnici e filtrazione ed outdoor.

Un'azienda orientata al futuro per essere il più competitivo partner di riferimento in tutta la filiera tessile, investendo continuamente nella ricerca e sviluppo al fine di sviluppare e fornire prodotti e servizi di alta qualità, richiesti da clienti di tutto il mondo.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Edilizia/Building
Industria/Industrial textiles
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

Via Per Schianno, 63 - I - 21100 Varese (VA)
Phone +39 0332 282870
Fax +39 0332 281338
filva@filva.it
www.filva.it

Since 35 years Fil.Va is known as a leading company in the market of the synthetic monofilaments.

Thanks to its internal engineering research department, Fil.Va has continued to improve the qualitative standard of its production.

Da 35 anni Filva è leader nel mercato dei monofilamenti sintetici. Grazie al suo dipartimento di ricerca interno, gli standard qualitativi della produzione Filva sono in continuo aumento.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Industria/Industrial textiles
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

Filati Borio Fiore S.r.l

27

Via per Gattinara 9, 13851 Castelletto Cervo (BI)
Phone +39 0161 859340
Fax +39 0161 859344
luca@boriofiore.com
www.boriofiore.com
Comm: Luca Borio

Polypropylene-based worsted spun yarns for sport\outdoor socks, functional\thermal underwear and seamlesswear: 100% PP, PP\wool, PP\Acrylic, PP\viscose, PP\silk, PP\cotton
Worsted spun and stretch broken FR and antistatic yarns.
Spun PP for filtration.

Filati pettinati a base polipropilenica per calzetteria per sport\outdoor, intimo funzionale\termico e seamlesswear: 100% PP, lana\PP, acrilico\PP, viscosa\PP, seta\PP, cotone\PP.

Filati FR e antistatici, pettinati e a strappo
Filati PP per filtrazione

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Industria/Industrial textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear

26

Filartex S.p.a.

Via Firenze, 13 - I - 25030 S. Pancrazio (BS)
Phone +39 030 7401612
Fax +39 030 7401661
Italy: filati@filartex.it - Abroad: yarns@filartex.it
www.filartex.com
Comm: Mauro Bonadei

Cotton spinning system of traditional and technical ringspun yarns, made of natural, synthetic and artificial fibres with antibacterial and antistatic properties. Specialized in corespun and core yarn. All our yarns are certified Oeko-Tex Standard 100 Class I and our testing laboratory holds the Usterized certification.

Sistemi di filatura del cotone tradizionali e filati ringspun, con fibre naturali, sintetiche e artificiali dotate di capacità antibatteriche e antistatiche. Specializzati in Corespun e Core yarn. Tutti i nostri filati sono certificati con lo standard Oeko-Tex 100 Class I e il nostro laboratorio d'analisi detiene la certificazione Usterized.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

28

Filatura C4 S.r.l.

Via Montalbano 26/A - I - Località Ponte Stella - 51034 Serravalle P.se (PT)
Phone +39 0573 527698
Fax +39 0573 528102
info@filaturac4.it
www.filaturac4.it
Comm: Nicola Vivarelli

The spinning company C4 was established in 1962, now the third generation is working. It distinguishes itself by the production of carded yarns and composite/covered yarns, with particular attention for the FR fibres and the recycled fibres, in contract furnishing/upholstery, protective clothing, carpets, industrial textiles and high temperature applications.

Fondata nel 1962, è attualmente guidata dalla terza generazione. Si distingue per la produzione di filati cardati e composti con una particolare attenzione per fibre antinfiamma e riciclate, destinate a settori come l'arredamento, l'abbigliamento protettivo, tappeti, tessuti industriali e applicazioni per alte temperature.

Arredamento/Home textiles
Industria/Industrial textiles
Protezione/Protective wear

Via Maestri del Lavoro, 4/A - I - 13900 Biella
 Phone+ 39 015 8486200
 Fax +39 015 8408319
 info@filidea.com
 www.filidea.com
 Comm: Alberto Grosso

Established in 2008, Filidea is the result of the ambitious project of two major international textile groups: Marchi & Fildi SpA, with productive plants in Italy, Brasil and Mexico, and Abalioglu Tekstil Sanayi AS of the Turkish CSA Holding, with productive plants in Egypt. Thanks to its plant differentiation, with a wide range of spinning technologies, Filidea is one of the few textile companies in the world able to offer a unique and integrated portfolio of technological and performance staple yarns.

Fondata nel 2008, Filidea è il risultato dall'ambizioso progetto di due importanti gruppi tessili internazionali, Marchi & Fildi S.p.a., con sede in Italia, Brasile e Messico, e Abalioglu Tekstil Sany A.s., con sedi produttive in Egitto, facente capo alla Holding turca CSA. Grazie alla differenziazione degli impianti, che coprono l'intera gamma di tecnologie di filatura disponibili, Filidea è una delle poche aziende tessili in grado di offrire un portfolio unico e integrato di filati da fiocco ad alte prestazioni.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

Via De Gasperi, 65 - I - 25030 Zocco D'Erbusco (BS)
 Phone +39 030 776700
 Fax +39 030 7760123
 stefano@filmar.it
 www.filmar.it
 Comm: Stefano Boselli
 stefano@filmar.it

Filmar Spa is specialized in design and manufacturing of cotton yarns and mixed yarns.

Filmar S.p.a. è specializzata nella progettazione e produzione di filati di cotone e filati misti.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Sport/Sportswear

Via Leini, 22 - I - 10072 Caselle Torinese (TO)
 Phone +39 011 9961080
 Fax +39 011 9914271
 info@filmar.net
 www.filmar.net

With a production capacity of over 100 million meters per year, Filmar is among the main manufacturers of woven tapes in Italy. Filmar was established in 1961 and it has specialized in the production of articles for the sectors: HOME TEXTILE - pleating curtain tapes and trimmings and accessories; MEDICAL - bandages and products for orthopaedic items; INDUSTRIAL and AUTOMOTIVE - special tapes in polyester, glass, aramidic fiber, carbon fiber, Teflon, Nomex. Certified UNI ISI 9001:2000, as well as the CE mark for medical products.

Con una capacità produttiva di più di 100 milioni di metri all'anno, Filmar è uno dei principali produttori di nastri in Italia. Fondata nel 1961, è specializzata in prodotti destinati a diversi settori: Tessuti per arredamento (nastri arricciati per tende, passamanerie e accessori), settore medicale (bende medicali e prodotti per fasce ortopediche), settore industriale e automotive (nastri in poliestere termoretraibile, vetro, fibra aramidica, carbonio, Teflon, Nomex). Certificata: UNI ISI 9001:2001, oltre al Marchio Ce per i prodotti medicali.

Arredamento/Home textiles
Industria/Industrial textiles
Medicale/Medical textiles
Trasporti/Transports

Finelvo S.r.l.

Via Opificio Negri, 2 - I - 13898 Occhieppo Superiore (BI)
Phone +39 015 2594025
Fax +39 015 2594033
finelvo@finelvo.it
www.finelvo.it
Comm: Anna Rossetti

33

Specialized in the production of Flock and Flocked yarns in Polyamide 6.6 with counts from Nm 2,5 to Nm 9,3. Flocked yarns for fabrics for interiors automotive: seats, door panels, etc.; for domestic upholstery and contract; for clothing and knitting.

Technical application and special uses. Very high technical features of resilience, abrasion resistance, light fastness.

Finelvo S.r.l. è specializzata sin dal 1968 nella produzione di flock e filati floccati in Poliammide 6,6 con titoli che vanno dal Nm.1,5 al Nm.9,3, prevalentemente impiegati nel settore Automotive: sedili, pannelli delle portiere ecc.; nel settore arredamento, abbigliamento e maglieria.

Alte prestazioni di resilienza, resistenza alle abrasioni e alta resistenza del colore all'esposizione alla luce.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Trasporti/Transports

32

Filtes International S.r.l.

Via Faletti 33-35 - I - 25031 Capriolo (BS) sul Naviglio (MI)
Phone +39 030 7461171
Fax +39 030 7461172
info@filtes.it
www.filtes.it

Filtes International is specialized in the production of High Performance technical yarns, created using the stretch breaking system. Technical yarns with a base of aramids, preox, PE HT, carbon fibres, yarns for sewing threads. Yarns can be reinforced with steel and glass or elasticized and are available in corespun system.

Filtes International è specializzata nella produzione di filati tecnici HP – High Performance – realizzati con tecnica a strappo. Filati tecnici a base di fibre aramidiche, preox, PE HT, fibre di carbonio, filati per cuciture. I filati possono essere rinforzati con acciaio INOX e vetro o resi elasticizzati e sono disponibili in corespun.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Edilizia/Building
Industria/Industrial textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear

34

Ghezzi S.p.a.

Via E. Fermi, 12 - I - 22030 Orsenigo (CO)
Phone +39 031 619253
Fax +39 031619279
ghezzi@ghezzi.com
www.ghezzi.com
Comm: Carlo Boselli

Production of twisted, stretch and fancy yarns in artificial, synthetic and natural fibres for outwear, curtains and upholstery. Production of multicomponent yarns for technical and industrial textiles uses.

Produzione di filati con torcitura e tecnica a strappo con fibre artificiali, sintetiche e/o naturali per abbigliamento esterno, tende e rivestimenti. Produzione di filati misti per usi tecnici e industriali.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Industria/Industrial textiles
Protezione/Protection
Sport/Sportswear

Giardini S.p.a.

35

Via Castellana, 35 - I - 27029 Vigevano (PV)

Phone +39 0381 21424

Fax +39 0381 310387

info@giardini.com

www.giardini.com

Comm: Massimo Biscaldi

Giardini produces polyurethane synthetic leathers and microfibres for the shoe & leather-good industry.

Giardini is focused in fashion products (coagulated materials for uppers, breathable and absorbant linings, microfibres with digital printing) and in sports, and technical products (hi-tech microfibres, technical polyurethane coagulated). Furthermore since 2009

Giardini is developing a range of products suitable for automotive and furniture markets.

La Giardini, produce pelli sintetiche in microfibra e in poliuretano per i settori della calzatura e della pelletteria. La Giardini è specializzata in prodotti rivolti al settore moda (tomaie in coagulato, fodere traspiranti ed assorbenti, microfibre con rifiniture digitali) e al settore tecnico/sportivo (microfibre hi-tech, coagulati tecnici). Inoltre, dal 2009, Giardini sta sviluppando una nuova gamma di prodotti per il settore automotive e dell'arredamento.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear

Arredamento/Home textiles

Sport/Sportswear

Trasporti/Transports

Gottifredi Maffioli S.p.a.

37

Via Wild 2/C-4 - I - 28100 Novara (NO)

Phone +39 0321 692032

Fax +39 0321 691100

industrial@gottifredimaffioli.com

www.gottifredimaffioli.com

Ropes, braids and twines

Corde, trecce, tortiglie e ritorti realizzati in fibre sintetiche ad alta tenacità

Edilizia/Building

Industria/Industrial textiles

Sport/Sportswear

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear

36

Giovanni Bozzetto S.p.a.

Via Provinciale 12 24040 Filago (BG)

Phone +39035996740-720

Fax +390354943038

filippo.pampagnin@bozzetto.it; carlo.bar-

ra@bozzetto.it; liana.ravizza@bozzetto.it

www.bozzetto-group.com

Comm: Filippo Pampagnin

Production: Bozzetto Textile Business Unit offers versatile product range and innovations for all aspects of textile Processing from Fiber to Fabric - Fiber Finishes for Man Made Fibers, Sizing Compounds, Preparation and Dyeing Systems and Auxiliaries, Finishing and Coating Specialties and Technical Coating and Lamination Additives and Systems. Products for wet-end and finishing leather treatment as well. Let us show your company why Bozzetto group is your source for "all around solutions". Bozzetto Groups is also focus on commitment to ecology, environmental responsibility and stewardship and sustainability.

la Business Unit Tessile di Bozzetto offre una gamma versatile di prodotti e innovazioni per soddisfare tutte le esigenze della filiera tessile dalla fibra al tessuto - ausiliari di filatura per fibre sintetiche, ausiliari d'incollaggio, processi e ausiliari di preparazione e tintura, specialità di finissaggio e spalmatura, additivi e processi di spalmatura e laminazione su articoli tecnici. Completano la gamma prodotti gli ausiliari per il wet-end e finissaggio del cuoio. Permetteteci di mostrarvi perché Bozzetto Group è la vostra risorsa per tutti i tipi di richieste. Bozzetto Group è anche focalizzato nell'impegno verso l'ecologia, la responsabilità ambientale e la sostenibilità.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear

Arredamento/Home textiles

Edilizia/Building

Industria/Industrial textiles

Medicale/Medical textiles

Protezione/Protective wear

Sport/Sportswear

Trasporti/Transports

38

Huntsman Surface Science Italia S.r.l. - Textile effects

Via Mazzini, 58 - I - 21020 Ternate (VA)
 Phone +39 0332 941413
 Fax +39 0332 941399
 infoprom@huntsman.com
 www.huntsman.com
 Comm: Anna Sabato

Textile Effects division produces and commercializes chemical products and dyestuffs for textile industry. It proposes innovative effects and solutions of process in the fields Apparel, Home and Technical Textile (transports, s, medical, constructions, workwear, etc.), for applications on fibers, yarns, woven, knitted material, non woven.

La divisione Textile Effect produce e commercializza prodotti chimici e tinture per il settore tessile. Propone effetti e processi innovativi per quanto riguarda i settori dell'abbigliamento, dell'arredamento e dei tessili tecnici (trasporti, settore medicale, settore edile, abbigliamento da lavoro ecc.), applicabili a materiali come fibre, filati, tessuti, tessuti a maglia e non tessuti.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles,
Edilizia/Building
Industria/Industrial textiles
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

40

Innovhub - Stazione sperimentale dell'industria divisione seta - azienda speciale della Camera di Commercio di Milano

Via G. Colombo, 83 - I - 20133 Milano (MI)
 Phone +39 02 2665990
 Fax +39 02 2362788
 giuliano.freddi@mi.camcom.it
 www.ssisetat.it

Research centre, laboratory tests, training, consulting for textile and clothing sector.

Centro di ricerca, laboratorio analisi, formazione, servizi di consulenza per il settore tessile abbigliamento.

Abbigliamento & calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Industria/Industrial Textiles
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

Imatex S.p.a.

39

Via Cadorna, 33 - I - 23895 Nibionno (LC)
 Phone +39 031 692222
 Fax +39 031 690216
 imatex@imatex.it
 www.imatex.it
 Comm: Marco Fumagalli

Jacquard mill for upholstery and drapery fabrics, 140 cm and 280 cm. width.

nella produzione di tessuti Jacquard per arredamento e tendaggio in fibre sintetiche e naturali

Arredamento/Home textiles

Interfil S.r.l.

41

Via Galvani, 3 - I - 22070 Luisago (CO)
 Phone +39 031 889911
 Fax +39 031 889922
 info@interfilsrl.it
 www.interfilsrl.it
 Comm: Claudio Malinverno

Sale of thread and dyed yarns.

Vendita di fili e filati tinti

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles

Itis "Q. Sella" Biella

43

Corso Pella, 4 - I - 13900 Biella (BI)
Phone +39 015 404040
Fax +39 015 401633
labfuoco@itis.biella.it - labanalisi@itis.
biella.it
www.itis.biella.it

Laboratory and research centre. It carries out tests of reaction to fire, chemical and-dyeing, environmental analysis, electromagnetic compatibility

Centro di ricerca e laboratorio d'analisi. Test di comportamento al fuoco, analisi su prodotti chimici e tinture, test di compatibilità elettromagnetica.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear,
Agrotessili/Agrotexiles
Arredamento/Home textiles
Edilizia/Building
Geotessili/Geotextiles
Imballaggi/Packaging
Industria/Industrial textiles
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

42

Italtex S.p.a.

Via Piave 3, 22060, Cabiato (CO), Italy
Phone +39 031 766301
Fax +39 031 767585
info@italtex.it
www.italtex.it
Comm: Enrico Pedretti

Raw textiles and dyed thread for women's clothing and sportswear with synthetic, natural or artificial fibres. Technical and functional textiles.

Tessuti greggi e tinti in filo per abbigliamento femminile e sportivo in fibre sintetiche, naturali e artificiali.
Tessuti tecnici e funzionali.

Sport/Sportswear
Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear

44

Klopman International

Loc. Mola dei Frati - I - 03100 Frosinone, Italy
Phone +49 (0)2102 45230
Fax +49 (0)2102 452310
sales@klopman.com
www.klopman.com

Klopman International is unique in being the only European manufacturer dedicated to the production of fabrics for image workwear, protective wear and casual apparel - a specialization that reaches into virtually every sphere of the world of work, as well as the high street.

Klopman international è l'unico produttore di tessuti per abbigliamento d'immagine e da lavoro, abbigliamento protettivo e abbigliamento casual.

Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear

Laboratorio Lapi S.p.a.

45

Via Della Quercia 11 59100 Prato
+39 0574 575320
+39 0574 575323
lapi@laboratoriolapi.it
www.laboratoriolapi.it

LA.P.I. is a private laboratory which has been active since 1983 in the field of industrial analysis and testing. Specialised in Fire Tests. Test and Certification lab.

Il LA.P.I. è un Laboratorio privato che opera dal 1983 nel settore di analisi e prove industriali. Specializzato nelle prove di comportamento al fuoco. ORGANISMO DI PROVA E CERTIFICAZIONE.

Arredamento/Home textiles
Protezione/Protective wear
Edilizia/Building

Limonta S.p.a.

47

Via Cesare Battisti - I - 23845 Costamasnaga (LC)
Phone +39 031 857111
Fax +39 031 857412
fabcoat@limonta.com
www.limonta.com

Specialist fabrics for clothing, leather goods and accessories, as well as footwear.

Tessuti per abbigliamento, prodotti di pelletteria, accessori e calzature.

Arredamento/Home textiles
Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear

Lenzi 1898 Smart Textile Solutions S.r.l.

46

Via Inghirami 13 - I - 59100 Prato
Phone +39 0574 7094215
Fax +39 0574 7094266

Company structure with a separate weaving, finishing and interior laboratory, to better create, manage and control of technical fabrics for various application areas.

Azienda strutturata con reparto di tessitura, finissaggio e laboratori interni, per meglio gestire e controllare la produzione di tessuti tecnici per vari settori di impiego.

Protezione/Protective wear

Marzotto S.p.a.

48

Largo Santa Margherita, 335 - I - 36078
Valdagno (VI)
Phone +39 0445 429411
Fax +39 0445 429761
marzotto@marzotto.it
www.marzotto.it

The Marzotto Group operates in the textile sector with prestigious brands that make it a major player in terms of quality, quantity, R&D on world fabric and yarn markets. The Marzotto Group manufactures directly for wool and cotton yarns for clothing sector and home textiles.

Through equity investments, we also produce silk and wool and linen yarns for knitwear.

Marzotto, Guabello, Marlane and Tessuti di Sondrio, Estethia - G.B. Conte e Fratelli Tallia di Delfino define Group leadership on the fabric front, Ratti S.p.A. in silk, Lanerossi in the sphere of wool yarns for knitwear, Linificio e Canapificio Nazionale in regard to linen yarns.

Il gruppo Marzotto possiede alcuni marchi prestigiosi del settore tessile che ne fanno un'azienda leader in termini di qualità, quantità e di ricerca e sviluppo nel mercato dei filati e dei tessuti. Il gruppo

Marzotto si occupa direttamente della lavorazione di filati di lana e cotone per il settore dell'abbigliamento e dell'arredamento. Tramite investimenti, produce anche filati di seta, lana e lino per il settore maglieria. Marzotto, Guabello, Marlane e Tessuti di Sondrio, Estethia - G.B. Conte e Fratelli Tallia di Delfino rappresentano un gruppo leader nella produzione di tessuti, Ratti S.p.a. per la seta, Lanerossi per filati di lana per maglieria, Linificio e Canapificio Nazionale per i filati di lino.

Abbigliamento & calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Sport/Sportswear

49

Mascioni S.p.a.

Via G. Mascioni, 4 - I - 21030 Cuvio (VA)
Phone +39 0332 650600
Fax +39 0332 659260
mascioni@mascioni.it
www.mascioni.it
Comm: Andrea Casartelli
andrea.casartelli@mascioni.it

Dyeing, printing, coating, finishing, functional textiles, military, protection, medical. Transports, furnishings, industry, plasma treatments

Tessuti tinti, stampati, spalmati, trattati. Tessuti funzionali. Settore militare, abbigliamento protettivo, settore medicale e dei trasporti. Arredamento, industria. Trattamenti al plasma

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Industria/Industrial textiles
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

50

Next Technology Tecnotessile - Società Nazionale di Ricerca S.r.l.

Via Del Gelso, 13 - I - 59100 Prato (PO)
Phone +39 0574 634040
Fax +39 0574 634045
tecnotex@tecnotex.it
www.tecnotex.it
Comm: Solitario Nesti
s.nesti@tecnotex.it

Technological research, technical-financial administrative services to firms, textile technologies consulting, development of new materials and new finishing processes, production of nanofibres, design and development of new machinery.

Ricerca tecnologica, servizi di consulenza tecnico-finanziaria alle aziende, consulenza per il settore tessile tecnico, sviluppo di nuovi materiali e nuovi processi di finissaggio, produzione di nanofibre, progettazione e sviluppo di nuovi macchinari.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Industria/Industrial textiles
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

52

Pozzi Electa S.p.a.

Via Renato Serra, 6 - I - 20100 Milano (MI)
Phone +39 02 33000125
Fax +39 02 39219306
pozzelecta@pozzelecta.it
www.pozzelecta.it
Comm: Francesco della Porta

Production of cotton-system yarns and slivers for technical, upholstery and apparel sectors. Natural, artificial and synthetic fibres, up to 60 mm length, also in blends on request. Research and development of new articles in collaboration with customers.
Counts from Nm 1200 up to Nm 160000.

Produzione di filati di cotone e tecnici per rivestimenti e abbigliamento. Si producono su richiesta fibre sintetiche, artificiali e naturali, anche miste, fino a una lunghezza massima di 60 mm. Ricerca e sviluppo di nuovi prodotti con collaborazione con il cliente. Titolo da: da Nm 1200 a Nm 160000.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear

Parà S.p.a.

51

Viale Monza, 1 - I - 20845 Sovico (MB)
Phone +39 039 2070.1
Fax +39 039 2070.425
www.para.it
Comm: Marco Parravicini

With the experience of 90 years in textiles, Parà believes in the quality of its product, which is controlled from the beginning to the end of the production process. Founded in 1921 by Mario Parravicini, Parà started producing fabrics for mattresses. Today the company produces cotton and linen fabrics for interior decoration and technical fabrics for sun protection, marine and garden furniture using high performance acrylic. In Europe Parà is universally recognized as a top quality producer of acrylic fabrics for awnings, with its own trademark TEMPOTEST®

Con un'esperienza di 90 anni nel tessile, Parà crede nella qualità dei suoi prodotti, testate e controllate per tutta la durata del processo produttivo. Fondata nel 1921 da Mario Parravicini, l'azienda si occupava inizialmente della produzione di tralicci per materassi. Oggi Parà produce tessuti in cotone e lino per l'arredamento di interni e tessuti tecnici per la protezione solare, per la nautica e per l'arredamento di esterni utilizzando materiali acrilici ad alta prestazione. In Europa Parà è riconosciuta come azienda leader nella produzione di tessuti acrilici di alta qualità per tende da sole, con il proprio marchio TEMPOTEST®.

Arredamento/Home textiles
Edilizia/Building
Protezione/Protective wear
Trasporti/Transports

Radici Partecipazioni S.p.a.

53

Via Ugo Foscolo, 152 - I - 24024 Gandino (BG)
Phone +39 035 715411
Fax +39 035 715616
info@radicigroup.com
www.radicigroup.com
Comm: Filippo Servalli

RadiciGroup's diversified businesses are focused on Chemicals, Plastics, Synthetic Fibres and Textile Machinery. One of RadiciGroup's key strengths is the synergistic vertical integration of its polyamide chain. The Group has total control over its production chain, from chemical intermediates, such as adipic acid and polyamide 6 and 6,6, to engineering plastics and synthetic yarn. Moreover, the Group's presence in the textile machinery sector (as a manufacturer of spinners, looms, accessories and electronics) allows it to offer a complete range of products for the fibres and textiles market.

Radici Group opera in diversi ambiti: prodotti chimici, materie plastiche, fibre sintetiche e macchinari tessili. L'integrazione sinergica e verticale, in particolar modo nella filiera della poliammide, costituisce uno dei punti di forza del Gruppo. RadiciGroup ha infatti il controllo della sua catena produttiva, dagli intermedi chimici come l'acido adipico sino alla poliammide 6 e 6,6, ai tecnopolimeri plastici e ai filati sintetici. Inoltre, Radici Group opera anche nel settore dei macchinari tessili (con la produzione di macchinari per filatura, telai, accessori e componenti elettronici) e ciò le permette di offrire al cliente una gamma completa di prodotti per il mercato delle fibre e dei tessuti.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear

Agrotessili/Agrotexiles

Arredamento/Home textiles

Industria/Industrial textiles

Medicale/Medical textiles

Protezione/Protective wear

Sport/Sportswear

Trasporti/Transports

54

Rifra Nastri S.r.l.

Via Piave 15, 20863 Concorezzo (Mb)
Phone +39 039 6040556
Fax +39 039 6040190
roberto@rifranastri.it
www.rifranastri.it
Comm: Roberto Riva

Production of elastic and rigid tapes

Produzione di nastri elastici e rigidi

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Protezione/Protective wear

Riri S.a. - (Cobrax)**55**

Via Al Gas, 3 - CH - 6850 Mendrisio
 Phone +41 91 6406161
 Fax +4191 6406101
 riri@riri.com
 www.riri.com

zippers

cerniere

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear

Saati S.p.a. - Saatitech Division**57**

Via Milano14, -I-22070 Appiano Gentile (CO)
 Phone +39 031 9711
 Fax +39 031 890382
 info.it@saatitech.com
 www.saati.com
 Comm: Gabriele Sereni

SaatiTech is a division of the SaatiGroup that specializes in the production of technical precision fabrics for the most demanding applications, such as medical, diagnostic, automotive, chemical, acoustic, electronic, appliance, sifting and wherever there is a demand for filtration media. SaatiTech is also leader in the production of conveyor, dryer and filter belts which are used in a wide range of applications, including textile, tannery, ceramics, screen-printing, packaging, transports, ation, lamination and food processing. SaatiTech has recently launched a new special line of fabrics and composites for fashion, design and architecture.

SaatiTech è la divisione del Saati Group specializzata nella produzione di tessuti tecnici di precisione per diversi settori: medicale, diagnostico, automotive, chimico, acustico, elettronica, elettrodomestici e filtrazione. SaatiTech è un'azienda leader nella produzione di nastri trasportatori, centrifughe e cinghie per filtrazione utilizzati in una vasta gamma di applicazioni, tra cui nel tessile, nella conceria, nella produzione di ceramiche, confezionamento, nella serigrafia, nei trasporti, nella plastificazione e nella produzione di prodotti alimentari. SaatiTech ha recentemente lanciato una nuova linea di tessuti e compositi per il settore moda, del design e dell'architettura.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Industria/Industrial textiles
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports
Edilizia/Building

56**Rivolta Carmignani S.p.a.**

Via Visconti, 15 - I - 20846 Macherio (MB)
 Phone +39 039 20846
 Fax +39 039 2010399
 acquisti@rivoltacarmignani.it
 www.rivoltacarmignani.it
 Comm: Aldo Rivolta

Bed linen, table linen and bath linen for hotel, restaurants, contract.

Biancheria per il settore alberghiero, della ristorazione e dell'arredamento contract.

Arredamento/Home textiles

Sider Arc S.p.a.

Via G. Galilei, 45 - I - 20010 Cornaredo (MI)
Phone +39 02 9393041
Fax +39 02 93930499
siderarc@siderarc.com
www.siderarc.com
Comm: Francesco Forte

"Synthetic monofilaments in PET, PA6, PA 6.6, PA 12, PP, PLA, PPS and PBT in a range between 6 dtex and 40.000 dtex; (0,024 mm to 3,0 mm), depending on the polymer Main application filed: Wet Filtration, Screen Printing, Spacer Fabrics, Light Weight Conveyor Belts, Automotive, Medical"

Monofilamenti sintetici in PET, PA6, PA 6.6, PA 12, PP, PLA, PPS e PBT in una gamma compresa fra 6dtex e i 40000 dtex (0,024 mm a 3,0 mm), a seconda del polimero utilizzato. Principali settori applicativi: filtrazione dei liquidi, serigrafia, nastri trasportatori per pesi leggeri, settore automotive e medicale.

Agrotessili/Agrotexiles
Arredamento/Home textiles
Geotessili/Geotextiles
Medicale/Medical Textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear

59

58

Safil S.p.a.

Via Del Mosso, 10 - I - 13894 Gaglianico (BI)
Phone +39 015 25 46 800
Fax +39 015 25 46 892
info@safil.it
www.safil.it

HI-TECH yarns: Flame retardant, Anti-shock, Anti-cut, Anti-abrasion, Antibacterial, Antistatic, Waterproof.

Fibers used: Nomex®, Kevlar®, Kolon®, Kermel®, New Star®, Profilen®, Kane-caron®, Kynol®, Belltron®, Trevira® CS, Coolmax®, Meraklon®, Silver, Polyethylene, Viscose FR.

Filati tecnici: prodotti con proprietà di flame-retardant, anti-taglio, anti-shock, anti abrasione, antibatterico, antistatico, resistente all'acqua. Le fibre utilizzate sono: Nomex®, Kevlar®, Kolon®, Kermel®, New Star®, Profilen®, Kane-caron®, Kynol®, Belltron®, Trevira® CS, Coolmax®, Meraklon®, Silver, Polyethylene, Viscose FR.vv

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear

60

Sisa S.p.a.

Via A. Colombo, 136 - I - 21055 Gorla Minore (VA)
Phone +39 0331 365030
Fax +39 0331 607051
sisa@sisaspa.it
www.sisaspa.it
Comm: Umberto Rognoni

Coated fabric.

tessuti spalmati

Abbigliamento & calzature/Clothing & Footwear

Sitip S.p.a

61

Via Vall'Alta, 13 - I - 24020 Cene (BG)
Phone +39 035 736511
Fax +39 035 736549
info@sitip.it
www.sitip.it
Comm: Sergio Alibrandi

SITIP S.p.A is a leading Italian textile company with a turnover of more than 100 million Euro and a workforce of about 800 employees. Sitip has 4 production sites: three sites are located in the province of Bergamo and one on the island of Malta. SITIP S.p.A. core business is: WARP KNITTED. CIRCULAR KNITTED FABRICS

Sitip S.p.a. è un'azienda leader del settore tessile italiano, con un fatturato di più di 100 milioni di euro e 800 dipendenti. Sitip S.p.a. ha 4 sedi produttive: 3 nella provincia di Bergamo e una a Malta. Il core business di Sitip S.p.a. è la produzione di tessuti circolari e di tessitura a maglia in catena.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Industria/Industrial textile
Medicale/Medical textiles,
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

Sportswear Company S.p.a.

63

Via Confine, 2161 - I - 41017 Ravarino (MO)
Phone +39 059 810111
Fax +39 059 810300
spwco@spwco.it
www.stoneisland.com
Comm: Elena Moretti

Sportswear clothing company whose products are focused on fabric innovation and research.

Azienda produttrice di abbigliamento sportivo, incentrata sullo sviluppo, la ricerca e l'impiego di tessuti innovativi.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Sport/Sportswear

62

Soliani Emc S.r.l.

Via Varesina, 122 - I - 22100 Como (CO)
Phone +39 031 5001112
Fax +39 031 505467
info@solianiemc.com
www.solianiemc.com
Comm: Ivano Soliani

SOLIANI works on the shielding application fields, manufacturing a wide range of items using the metal yarn as knitted mesh gaskets or metal fabric for shielded windows.

It offers also an electroless process able to cover with pure nickel the surface of fabric non woven and 3D such as: PET, Kevlar, Nomex, carbon. Nickel have many advantages because offer a stable surface resistivity to ensure a good shielding solution. The quantity of nickel around each single filameme is also an advantage for the flexibility of the fabric.

We offer silicon and fluoro silicon electrically conductive to use as moulded and extrusions solutions.

Soliani opera nel settore della produzione di articoli schermanti, con una vasta gamma di prodotti che prevedono l'impiego di, ad esempio, filati metallici per le guarnizioni in tessuto a maglia metallica o tessuti metallici per vetri schermati. Offre inoltre un processo di trattamento con Nickel puro per tessuti, non tessuti e tessuti 3D come il PET, Kevlar, Nomex, carbonio. Il nickel porta molti vantaggi dal momento che offre una stabile resistività superficiale per assicurare una buona schermatura. La quantità di Nickel intorno al singolo filamento è un altro vantaggio per la flessibilità del tessuto. Offre anche siliconi e fluorosiliconi elettricamente conduttivi per soluzioni di estrusione e per modellare

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Edilizia/Building
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

Standartex S.p.a.

65

Viale Brianza, 51 - I - 20050 Sovico (MB)
Phone +39 0362 930052
Fax +39 0362 931520
info@standartex.it
www.standartex.it
Comm: Elena Gatti

Textile weaving and finishing of cotton and mixed fabrics for protectivewear, healthcarewear, work and casualwear.
Production of 100% polypropylene fibrillated yarns.

Tessitura e finissaggio di cotone e tessuti misti per il settore dell'abbigliamento protettivo, del settore medicale, dell'abbigliamento da lavoro e abbigliamento casual.
Produzione di filati di polipropilene al 100% fibrillati.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear

64

S.T. Protect S.r.l.

Via Circonvallazione, 97 - I - 27043 Broni (PV)
Phone +39 0385 090211
Fax +39 0385 250166
stprotect@arroweld.com
www.tacconi-spa.it
Comm: Alberto Sarchi

Personal Protective Equipment, uniforms and professional workwear.

Prodotti per la sicurezza e abbigliamento protettivo, uniformi e abbigliamento da lavoro.

Protezione/Protective wear

66

Super Glanz S.p.a.

Via Parugiano, 28/30 - I - 59013 Montemurlo (PO)
Phone +39 0574 799191
Fax +39 0574 680567
super.glanz@super-glanz.it
www.super-glanz.it
Comm: Mario Bartolini

Since 1967 Super Glanz has been producing and blending chemicals products for the textile industry.

The fields of application are: clothing, sports, swear, furnishing, automotive, industrial textiles. Our research and development laboratory can offer technical support and consulting.

DAL 1967, Superglanz produce prodotti chimici per l'industria tessile. I settori applicativi sono: abbigliamento, abbigliamento sportivo, arredamento, automotive, tessuti industriali. Il nostro laboratorio di ricerca e sviluppo offre anche supporto e consulenza tecnica.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Industria/Industrial textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transport

Tessitura Corti S.r.l.

67

Via Martiri della Libertà, 3/5 - I - 23893
Cassago Brianza (LC)
Phone +39 039 955327
Fax +39 039 956362
info@tessituracorti.com
www.tessituracorti.com
Comm: Giancarlo Maresca

Production of multifunctional, fixed and stretch fabrics.
Laminated PTFE/PU/PES membrane.
Coupled. Protective fabrics certified EN 340, EN 343, EN 471, EN 1149/3, UNI EN ISO 11612, UNI EN ISO 14116, UNI EN 14605.
Design and Production of fabrics made in accordance with specification for military and civilian.
Company certified UNI EN ISO 9001: 2000.

Produzione di tessuti finiti, multifunzionali e elastici. Membrane laminate PTFE/PU/PES. Tessuti accoppiati. Tessuti protettivi certificati EN 340, EN 343, EN 471, EN 1149/3, UNI EN ISO 11612, UNI EN ISO 14116, UNI 14605. Progettazione e produzione di tessuti in accordo con le necessità dell'abbigliamento militare e civile. Azienda certificata UNI EN ISO 9001:2000.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Industria/Industrial textiles
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear

Tessitura Majocchi & C. S.p.a.

69

Via Astico, 41 - I - 21100 Varese (VA)
Phone +39 0332 2828989
Fax +39 0332 224335
info@majocchi.it

Production of fabrics for protective clothing.

Produzione di tessuti per l'abbigliamento protettivo.

Protezione/Protective wear

68

Tessitura Fratelli Fontana S.r.l.

Via Cantù 4 20846 Macherio (MB)
Phone 039/243121
Fax 039/2451581
info@tessiturafratellifontana.com
www.tessiturafratellifontana.com

TESSITURA F.LLI FONTANA S.R.L. was established in 1946.
It is leader in the production of technical fabrics for filtration. Complete production cycle from the yarn to the finished product.
Certified UNI EN ISO 9001/2008.

TESSITURA F.LLI FONTANA S.R.L. nel 1946 è leader nella produzione di tessuti tecnici per la filtrazione. Produzione a ciclo completo dal filo al manufatto finito. Certificata UNI EN ISO 9001/2008.

Geotessili/Geotextiles
Ecotessili/Ecotextiles
Industria/Industrial textiles

70

Tessitura Molteni Palmira S.r.l.

Via Roma, 2/6 - I - 22045 Lambrugo (CO)
Phone +39 031 607218
Fax +39 031 699366
info@tessituramolteni.it

Production of fabrics.

Produzione di tessuti

Arredamento/Home textiles

Tessitura Stellini S.n.c. - Stellini Group

71

Via A. Manzoni, 54 - I - 20020 Magnago
(MI)
Phone +39 0331 658052
Fax +39 0331 658082
info@tessiturastellini.com
www.stellinigroup.com
Comm: Paolo Stellini

Production of jacquard mattress ticking.
Production of polypropylene multifila-
ment yarn.

Produzione di tessuti jacquard per bian-
cheria da letto. Produzione di multifila-
menti di polipropilene

**Abbigliamento & Calzature/Clothing &
Footwear**
Arredamento/Home textiles
Medicale/Medical textiles
Sport/Sportswear

Testori S.p.a.

73

Largo Angelo Testori, 5 - 20026 Novate
Milanese (Mi)
Phone +39 0235231
Fax +39 023523230
info@testori.it
www.testori.it

Testori has been operating in the filtration
field for more than 100 years, producing
needle-felts, fabrics, clothes, filter bags
and pockets for gas and liquid filtration.

Main industrial applications: aluminum,
cement, power generation, iron and steel,
pharmaceutical, chemical, waste to ener-
gy and waste water treatment.

Il Gruppo Testori opera nel settore della
filtrazione industriale da oltre 100 anni.
Produce feltri agugliati, tessuti, maniche
filtranti, sacchi e tele per filtrazione di gas
e liquidi. Principali settori industriali: allu-
minio, cemento, power generation, ferro
e acciaio, farmaceutico, chimico, ince-
neritori e depuraz.acque.

Industria/Industrial Textiles

72

Tessitura Taiana Virgilio S.p.a.

Via Carducci, 20 - I - 22077 Olgiate Co-
masco (CO)
Phone +39 031 994411
Fax +39 031 994422
taiana@taiana.it
www.taiana.it
Comm: Matteo Taiana

Technical fabrics for sportswear and
workwear.

Tessuti Tecnici per abbigliamento sportivo
e da lavoro

**Abbigliamento & Calzature/Clothing &
Footwear**
Sport/Sportswear

74

Tintoria Finissaggio 2000 S.r.l.

Via 2 giugno, 13 - Fraz. S. Giacomo - I -
13866 Masserano (BI)
Phone +39 015 99421
Fax +39 015 99218
info@tf2000.it
www.tf2000.it
Comm: Dino Masso

Tintoria Finissaggio 2000 is specialized in dyeing and finishing, in particular for knitted fabrics. Almost all fibres can be processed in particular fabrics for clothing, sportswear and technical uses with specific finishes.

Tintoria Finissaggio 2000 is able to provide scouring, chlorination, bleaching, water-repellent, breathable, flame retardant treatment.

PU COATING LINE with the possibility to produce bi-layer fabric-fabric and fabric-waterproof breathable membrane

Tintoria finissaggio 2000 è specializzata in tintura e finissaggio, in particolare per quanto riguarda i tessuti a maglia. Tutti i tipi di fibre possono essere trattati, in modo particolare quelle destinate ai settori dell'abbigliamento, dell'abbigliamento sportivo e per uso tecnico, ognuno con dei procedimenti di finissaggio specifici. I trattamenti più diffusi sono: Impermeabilizzazione, Morbidi, Aloe, Ultra Dry, Antifiamma, Easy care, Antimacchia, Antibiro, Antistaticità e molti altri. Spalmati di Poliuretano con la possibilità di produrre un tessuto doppio strato (tessuto-tessuto o tessuto-membrana traspirante impermeabile).

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear

Tirso S.r.l.

75

Via Meli, 36 - I - 20127 Milano - italia-
Phone +39 02 48003735
Fax +39 02 48002920
tirso@tirsoweb.it
www.tirsoweb.it
Comm: Marco Sparacino

Production of PPE and corporate identity garments

Produzione di polifenilietere e abbigliamento d'immagine aziendale.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Protezione/Protective wear

Vagotex Windtex S.p.a.

Viale Del Lavoro 15 , Colognola Ai Colli (Vr)
Phone +39 0456159111
Fax +39 0456152060
www.vagotex.it
Comm: Elisabetta Gaspari
betty.gaspari@vagotex.it

Development and Production also on commission of fabrics and non woven, laminated with technical fabrics and membranes for garments, shoes, medical, industrial and other uses. Development and production of membranes with Windtex brand.

Progettazione e produzione in proprio e per conto terzi di tessuti accoppiati con tessuti tecnici e membrane, per abbigliamento, calzature, medicale, industriale e altri usi. Sviluppo e produzione di membrane per accoppiatura con marchio Windtex.

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear

77

76

Trevira Gmbh - Succursale Italiana

Via Trebazio 1 20145 Milano (MI)
Phone +39 02 3191141
Fax +39 02 31911461
info.trevitalia@trevira.com
www.trevira.com
Comm: Gregor Misenta

Manufacturer of high-tech polyester fibres and filaments, standard and modified (flame-retardant, anti-bacteria, antipilling, stretch, micro). Applications: all textile applications for clothing, furnishing, bedding and semi-technical

Fiocchi e fili continui di poliestere standard e modificati

Abbigliamento & Calzature/Clothing & Footwear
Arredamento/Home textiles
Medicale/Medical textiles
Protezione/Protective wear
Sport/Sportswear
Trasporti/Transports

78

Vitrex S.r.l.

Viale delle Industrie, 81 - I - 20040 Cambiago (MI)
Phone +39 02 954221
Fax +39 02 95067240
info@vitrexspa.com
www.vitrexspa.com

Production of glass fibre fabrics.

Produzione di tessuti con fibre di vetro.

Edilizia/Building
Industria/Industrial textiles